

mti hivatalos közlemények

1961. szeptember 21.

bb 76. aláírták a magyar-bolgár gazdasági együttműködési kormánybizottság 3. ülészakának jegyzőkönyvét

t hi/tm-lm sr

1961. szeptember 21.

csütörtökön este a parlament delegációs termében aláírták a magyar-bolgár gazdasági együttműködési kormánybizottság 3. ülészakának tanácskozásairól szóló jegyzőkönyvet. a jegyzőkönyvet magyar részről apró Antal, az mszmp politikai bizottságának tagja, a minisztertanács elnökhelyettese, bolgár részről rajko damjanov, a bolgár kommunista párt politikai bizottságának tagja, a bolgár népköztársaság minisztertanácsának első elnökhelyettese írta alá. az ülésnél jelen voltak a két ország delegációjának tagjai, ott volt jancso georgiev budapesti bolgár nagykövét.

x x x

a magyar-bolgár gazdasági együttműködési kormánybizottság szeptember 19-től 21-ig budapesten ülést tartott. a szívélyes, baráti légkörben lefolyt tárgyalásokon a két ország tervhivatalának szakértői kölcsönösen tájékoztatták egymás azokról az elképzelésekről, amelyek 1980-ig a népgazdaságuk fejlesztésére vonatkoznak. a bizottság megállapította, hogy ezek az elképzelések a népgazdaság minden területén, különösképpen a gépiparban, a vegyiparban, és a kohászatban újabb széles lehetőségeket nyitnak a két ország gazdasági együttműködésének, a szakosításnak és a termelési kooperációknak fokozására.

a felek megállapodtak a két ország gépiparának szoros együttműködésében már az 1962-es évtől kezdődően, különösen a hirtástechnikai iparban, az erőszármu gépgyártásban, az élelmi-szeripari gépgyártásban és a mezőgazdasági gépgyártásban.

a megbeszélések eredményeképpen - az 1961-1965-ig terjedő évekre megkötött hosszulejáratu egyezményeken felül - tovább bővítik a két ország külkereskedelmi forgalmát. egyetértő megállapodás jött létre tekintetben is, hogy növelik a bolgár kikötőkön keresztül történő magyar szállításokat.

a műszaki tudományos együttműködés hatékonyságának fokozására, megállapodtak az együttműködés szervezeti formáinak és munkamódszereinek tökéletesítésében és elhatározták, hogy a kölcsönös szocialista segítségnyújtás lehetőségeit, az eddiginél kiterjedtebben alkalmazzák, ezáltal is emelik a termelés műszaki színvonalát és biztosítják a termékek minél jobb minőségét./mtl/

20.29 20.10

- 2 -

MTI.

Kiadja a Magyar Távirati Iroda, Budapest, I., Fém utca 5-7. Telefon: 159-490, 359-590

A szerkesztésért és kiadásért a vezérigazgató felel.

mti belföldi hírek

1961. szeptember 22.



bb 1. szeptember 23: napj-egyenlőség - miért tart tíz perccel tovább a nappal, mint az éjszaka, mikor pedig egyforma hosszúak? -hajnal a déli, alkonyat az északi sarkon

1 tz/hné-lm vg

1961. szeptember 22.

szeptember 23-án reggel 7 óra 43 perckor hivatalosan megkezdődik az ősz. amint dr. kulin györgy, az uránia bemutató csillagvizsgáló igazgatója elmondotta, ebben az időpontban „halad keresztül,, a nap a föld egyenlítői síkjának meghosszabbításán. az ugynevezettégi egyenlítőn, tőlünk ebben a pillanatban pontosan 150 millió kilométerre.

ezen a napon az egész földkerekségen mindenütt egyforma hosszú a nappal és az éjszaka. illetve, mégsem egészen, mert például nálunk a nappal reggel 5 óra 31. perctől délután 5 óra 41 percig, tehát 12 óra és 10 percen át, az éjszaka pedig csak 11 óra és 50 percen át tart. ez azonban nem a napon mulik, mert az pontosan betartja a „menetrendet,,: a valóságban reggel 5 óra 36 perckor kel és délután 5 óra 36 perckor nyugszik. a légkör azonban megcsalja az embert: megtöri a hozzá érkező sugárakat úgy, hogy a napról akkor is eljutnak hozzánk a fény-sugarak, amikor még vagy már a látóhatár alatt van, reggel tehát öt perccel hamarabb, este öt perccel később látjuk a látóhatár fölé emelkedni, illetve mögötte lebukni, mint amikor a valóságban kel és nyugszik.

szeptember 23-án a nap pontosan keleten - ahogyan a csillagászok mondják - a „keletponton,, kel és „nyugátponton,, nyugszik le. az egyenlítőről szemlélve éppen a zeniten vonul végig, míg akik a sarkokról nézik, tulajdonképpen a napkorongnak csak a felét kellene látniok, de - megint csak a légkör közreműködése révén - a nap egész kerülete, tehát a látóhatár alatt levő fele is megmutatkozik a szemük előtt.

elvileg ebben a pillanatban bucsuzik el a nap egy fél esztendőre a föld északi sarkától, ahol most elkezdődik a féléves éjszaka, és hozza el a féléves nappal hajnalát a déli sarkon.

/folyt.köv./

- 1 -

617
Hé

bb 1. /szeptember 23:... folyt./-Lm

egyébként a két félteke közül az egyes évszakok tartama tekintetében jelenleg a mienk, az északi van szerencsésebb helyzetben. a föld ugyanis nem állandóan azonos sebességgel kering a nap körül, hanem a márciusi napéj-egyenlőségtől a szeptemberig lassabban járja végig a keringési pályájának felét, mint szeptembertől -márciusig a másik felét. ez az oka annak, hogy most az északi félgömbön a tavasz és a nyár együttvéve körülbelül hét nappal hosszabb, mint az ősz és a tél. a déli féltekén viszont a „hosszabb félévbe,, az ősz és a tél esik, míg a tavasz és a nyár rövidebb. ez a helyzet azonban nem marad így örökké. de a változás olyan lassu, hogy csak 11.000 év múlva érkezik el az az idő, amikor a déli félgömb lakói élvezhetik ugyanennyivel tovább a tavaszt és a nyarat, s a mi féltekén szenved majd többet az ősz és a tél kellemetlenségei miatt./mti/

..-

bb 4. parkosítják a hévizi éger-erdőt

1 so/gg-Lm ká

1961. szeptember 22.

hévizen a híres fürdő közelében a tőzeges, vizes talajon nőtt éger-erdő eddig a fürdő vendégei által sokat szidott szunyogtanya volt. most, a balaton-környéki fásítási csoport elkészítette az égeres parkosítási tervét. a szükséges vízrendezés mellett különleges eljárással sétautakat építenek. ezen a területen ugyanis a talajszakértők véleménye szerint nem szabad a tőzeget tömíteni és túlságosan megterhelni, mert a talajra gyakorolt nyomás elzárná az iszap vándorlását a tó irányába. ezért úgynevezett dorongutakat létesítenek: többszáz méteren dorongokat fektetnek le a készhelyi erdőgazdaság dolgozóit, s ezzel biztosítanak könnyű alapot az utaknak. a hévizi égeresbe ezenkívül díszcserjéket is ültetnek és padokat helyeznek el./mti/

..-

bb 5. elsikkasztotta a jegyek árát - egyévi börtönre ítelték

1 bc/tr-Lm sr

1961. szeptember 22.

stefán anna, budapesti lakos, mint a 16. számú autóközlekedési vállalat jegykezelője kétnapi jegy árával nem számolt el. a jegyek árából ismerősével visegrádon szórakozott. ezután többet nem jelentkezett munkahelyén. máshol sem vállalt állandó munkát, s munkakerülő, csavargó életmódot folytatott.

a központi kerületi bíróság egy évi börtönre ítélte stefán annát és kötelezte az autóközlekedési vállalatnak okozott kár megtérítésére./mti/

..-
- 2 -

bb 2. bevezetik a társadalombiztosítási beszámolók rendszerét a vegyipari üzemekben

1 szf/hnö szb vg

1961. szeptember 22.

Ismeretes, hogy hazánkban - ellentétben a kapitalista országokkal - a társadalombiztosítás teljes költségét az állam fedezi, a dolgozók fizetéséből egy fillért sem vonnak le erre a célra. a vegyipari dolgozók szakszervezete és a nehézipari minisztérium vegyipari ágazata most bevezeti az üzemekben a társadalombiztosítási beszámolókat, hogy részletesen tájékoztassák a munkásokat, a társadalombiztosításra fordított összegek felhasználásáról. a beszámolók egyik célja, hogy a dolgozók maguk ellenőrizhessék, megfelelő-e üzemiükben az egészségügyi gondoskodás. a beszámolókon megvitathatják a táppénz-problémákat és a baleseti ügyeket, javaslataikkal résztvehetnek a balesetmegelőző munkában. cél az is, hogy a beszámolók után az üzemekben társadalmi összefogás alakuljon ki a balesetek csökkentésére.

egyelőre tíz nagyobb üzemben léptetik életbe az új rendszert. az első beszámolók már készülnek. a ruggyantaárügyárban többek között elmondja majd a beszámoló, hogy a vállalatnál az első félévben majdnem 3,5 millió forintot fordítottak társadalombiztosításra, az egyelőre győgszer és tápszergyár referátuma pedig csaknem hárommillió forintot, a budapesti kénsavgyáré másfélmillió forintot felévi társadalombiztosítási összeg felhasználásáról ad számot. /mti/

..-

bb 3. új korona-formával megkétszerezhető az őszibarack-termés

1 le szb ká

1961. szeptember 22.

a mezőgazdaság második ötéves terve jelentős növekedést irányoz elő az őszibarack-termesztésben: bővül a terület és magasabbak lesznek a hozamok. a program megalapozására széleskörű kutatómunka indult több tudományos intézményben. a keszthelyi mezőgazdasági akadémia 16 holdas kísérleti őszibarackosában új fajták előállításán és a hozamok növelésén dolgoznak. két és fél holdnyi területen a különböző koronaformájú fákot hasonlítják össze. öt új koronaformát alakítottak ki, s ezek közül az úgynevezett zárt felületű vált be a legjobban. kétszer nagyobb termést adott, mint a most elterjedt kattan-forma, mert nemcsak a korona külső felületén, hanem belül is vannak termőágak. ez az új koronaforma megfelel a nagyüzemi gyümölcsösök követelményeinek is, mert egyszerű, gyors munkával metszhető. mivel az őszibarackfák jelentős része még szórványosan, házikertekben áll, ezek részére is kidolgoztak egy korszerűbb koronaformát; ez a tányéralku korona husz százalékkal több termést hoz a kattan-formájúnál. /mti/

..-

- 3 -

bb 6. - javuló ügyintézés, szorosabb kapcsolat a lakossággal - nyolc budapesti kerületben vizsgálták meg a házkezelőségek, az igazgatási és az építési osztályok munkáját

1 zs/zs szb sr

1961. szeptember 22.

a fővárosi tanács illetékesei az elmúlt hetekben nyolc budapesti kerületi tanácsnál vizsgálták meg: hogyan foglalkoznak a házkezelőségek, az építési és igazgatási osztályok a lakosság ügyes-bajos dolgaival, megfelelően intézik-e a bejelentéseket, panaszokat.

a széleskörű vizsgálat eredményei általában kedvezők voltak. megállapították például, hogy a vizsgált kerületekben fél év alatt 194.164 hibabejelentés érkezett a házkezelési szervekhez - s ezekből 174.876-ot, tehát a bejelentések 95 százalékát időben elintézték. a lakók, lakóbizottságok véleménye szerint a javítási munkák minősége jobb, az előző éviénél kevesebb az utólagos felszólamlás, panasz. általános tapasztalat volt azonban, hogy a házkezelési igazgatóságok nem tudnak eleget tenni a parketta, padlózat javításával kapcsolatos jogos igényeknek, s többhelyütt gondot okozott a lakások tüzhelyet, cserépkályhával történő ellátása is.

a vizsgálat örvendetes tapasztalata volt, hogy kevesebb a panasz a házkezelési dolgozók magatartására, az udvariatlan bánásmódra, s az eddigieknél jobb együttműködés alakult ki a házkezelőségek és a lakók között. ezt bizonyítja az is, hogy a vizsgált nyolc kerületben fél év alatt több mint másfélmillió forint értékű társadalmi munkával segítették a tatarozási, karbantartási, felújítási tervek megvalósítását a lakók.

az igazgatási osztályok tevékenységét vizsgálva az illetékesek megállapították: a tavalyinál nagyobb számban fordulnak elő szabálysértések - különösen sokan vétének a köztisztasági, közegészségi előírások és a házirend ellen. a szabálysértési ügyek körütekintő intézését tanúsítja, hogy az elmarasztaló döntések, bírságok, büntetések ellen az érdekelteknek mindössze 2.8 százaléka fellebbezett. az ügyintézés javulásáról számoltak be az ellenőrök az építési osztályok munkájának vizsgálata után is. az osztályokra fél év alatt harmincezernél több ügyirat érkezett, s ezeknek 94.5 százalékát harminc napon belül érdemben elintézték a tanácsok. /mtl/

6.20

- 4 -

Alk

bb 7. - esztendőműsor, irodalmi pályázat, színházlátogatás és filmkört a csepeli fiataloknak - elkészült a csepel vas- és féművek kisz-bizottságának őszi és téli kulturális programja

1 lv/gg szb sr

1961. szeptember 22.

a csepel vas- és féművek kisz-bizottsága a fiatalok őszi és téli szórakoztatására gazdag, változatos programot állított össze. a csepeli munkásokban már szeptemberben esztendőműsört rendeznek, ahol neves fővárosi előadóművészek és népdalénekesek lépnek fel.

az ifjúságok közül a nyáron többen jártak külföldön, csehszlovákiában, Lengyelországban, a szovjetunióban, a német demokratikus köztársaságban és tapasztalatokat gyűjtöttek az ottani fiatalok életéről. a kisz-bizottság most elhatározta, hogy „népek barátsága” címmel irodalmi pályázatot hirdet és a pályázók elbeszélésben, novellában, vagy versben mondhatják el: mit láttak külföldi útjukon. a legjobb írásokat jutalmazzák.

október és novemberben közös színház látogatásokat szerveznek, elviszik a fiatalokat a józsef attila, illetve a madách színházba. ugyancsak novemberben a „szakma ifju mestere” mozgalomban résztvevőknek a csepeli munkásokban ajándékműsört adnak. december a kiállítások hónapja lesz. a kimsz megalakulásának 43. évfordulója alkalmából összegyűjtik a csepelen található ifjúságmozgalmi dokumentumokat és azokat kiállításon mutatják be. érdekes és hasznos kezdeményezésnek ígérkezik, hogy a gyáregységek kisz-bizottságai, külön-külön kiállítást rendeznek a szovjetunió, illetve a népi demokratikus országok életéről. képeken, grafikonokon mutatják majd be az egyes országok felszabadulás utáni fejlődését, az ottani fiatalok munkáját és az ifjúsági szervezetek tevékenységét. /mtl/

6.21

- -

- 5 -

Alk

bb 1. millió hétszázötvenezer forintot takarítottak meg és négyezerkétszáz óra társadalmi munkát végeztek a máv keleti csomópont fiataljai

1 lv/gg/m/sr

1961. szeptember 22

a máv keleti csomópont-hoz tartozó üzemekben, a fűtőházakban és a pályafenntartásnál összesen 22 ifjúsági brigád dolgozik. közülük 8 a szocialista cím elnyeréséért versenyez. ezen kívül sokan tartoznak az ugynevezett vegyes brigádokhoz, ahol az ifjú szakemberek az idősebbekkel együttesen dolgoznak a magasabb teljesítményekért, az élizem cím megtartásáért.

a takarékosági mozgalomban több mint négyszázan vesznek részt, s augusztus 20-ig 1,750.000 forintot a fűtőházban például jelentős mennyiségű szemet takarítottak meg. a kisz-szervezet kezdeményezésére a még használható anyagokat felújítják és újra felhasználják. a műszaki brigádok elhatározták, hogy a kocsik kisebb javítását a tárolóvágányokon végzik, s így azok csak rövidebb ideig „esnek ki”, a forgalomból. a villamosfenntartási főnökség fiataljai a kábelcseréknél kiválogatják az elhasznált vezetékek jó részét és azokat újból beépítik.

a máv ifjúságai kivesszik részüket a társadalmi munkából is. az év első felében 4.200 óra társadalmi munkát végeztek. ott voltak a légymányosi vásárváros építésénél, a budai ifjúsági kulturpark létrehozásánál és a népliget rendezésénél. a keleti csomópont területén számos olyan feladatot oldottak meg, amelyekkel elősegítették a vállalati tervek teljesítését.

az ifjúságok érdekes újításokkal is foglalkoznak. ebben az évben hét olyan újítást nyújtottak be, amellyel jelentősen megkönnyítik a munkát. többek között szerkesztettek egy kábelnyomvonal-kereső készüléket, amelynek segítségével a régen lefektetett kábelek helyét is pontosan meg tudják határozni. ezzel elkerülhető, hogy „keresés közben”, fölöslegesen nagy mennyiségű földet ássanak ki. az újítás bevezetése óta tíz ember munkáját hárman látják el.

/mtl/

8.43

94 ✓

Laci

-.-.-

- 6 -

bb 11. a legújabb földtani kutatások igazolták az anyag és a mozgás elválaszthatatlanságának tételét - még a szilik anyagában is állandó az átalakulás és a mozgás

1 tz/gk/m/ki

1961. szeptember 22.

körülbelül két és félezer éve mondta ki hérakleitosz, a nagy görög bölcs: „pantha rhei”, vagyis minden örökös mozgásban van. azóta a tudomány egyre újabb törvényeszerűségeit tárta fel a világmindenségben létező életnek, az állandó átalakulásnak. érvényesül-e ez a törvény a kőben, a szilíciumban, a különböző műközetekben, amelyek az emberi szem megítélése szerint örök mozdulatlanokba merevedve a változatlanságot látszanak megtestesíteni? - erre fel a kérdést a magyar távirati iroda munkatársa földváriné voql mária dr.-nak, az éotvös Loránd tudományegyetem közettan-geokémiai tanszéke előadójának.

- a tudomány mai műszerei és vizsgálati módszerei - hangzott a válasz - olyan jelenségeket is észlelnek, amelyek az emberi szem számára érzékelhetetlenek. így állapították meg, hogy a mozdulatlan, halott anyagnak látszó kőzetek is igen sokféle, bonyolult változásokon mennek keresztül. a földi anyagok legnagyobb részének még a külső behatásoktól teljesen elszigetelt belső részeiben is állandóak az ilyen változások, mindenekelőtt a legalapvetőbb átalakulás, a radioaktív bomlás.

- legjobb példái ennek az urán-családok: az urán, az aktínium és a tórium, amelyekben már a földkéreg kialakulásakor megkezdődött a feleződés, a radioaktív bomlás, ami azután számos közbülső tagon keresztül, mint végtermékhez, egy-egy meghatározott ólomizotóphoz jut el. ezek az átalakulások kivétel nélkül évmilliók alatt mennek végbe, de mindegyik „anyaelemtől”, más-más időtartamu lebomlás-sor vezet el a végtermékhez. a földtani kormeghatározás tehát nyugodtan építhet arra is, hogy a lassúbb sorok mennyivel „maradtak már le”, a gyorsabbak mögött.

- e törvényszerűségek rendszerét a tudomány már olyan jól ismeri, hogy egy bizonyos bizmutizotóp felismeréséből és meghatározásából további „anyaelem”, egykori létezésének szükségszerűségét következtette ki; egy olyan rövid, mindössze tizennégy esztendő felezési idejű plutónium-izotópt, amelyből ma már semmi sincs a földön. illetve csak annyi van, amennyit laboratóriumokban sikerült már előállítani, éppen e feltételezés igazolására.

/folyt.köv./

8.55

94 ✓ *Laci*

- 7 -

bb 11. /a legújabb földtani.... 1. folyt./ m

- az ólomban további radioaktív átalakulás már nincs, akár csak a többi bomlási végtermékben sem, de számtalan más változata is van az örökös mozgásnak, átalakulásnak, amelyek már a radioaktív bomlás idején is, de később is tovább alakítják, módosítják a kőzeteket, nem is beszélve az oxidációról, vagy a mállásról, ami például a kaolinokat, az agyagásványokat hozza létre, a földkérgen belüli vízmozgások állandóan szállítják ide-oda a kőzetek kisebb-nagyobb részecskéit, ezt a mozgást természetesen befolyásolja az egyes anyagok atomjainak különböző térfogata, vegyi összetétele, stb. a kálium és a nátrium például igen közeli rokonok, de míg az első „szívesen” gyülekezik össze sótelepekké, az utóbbi a legtöbbször egyenletes eloszlásban marad, nem dúsul fel, pedig a kőzetek legapróbb részecskéinek, az úgynevezett „nyomelemeknek”, a vándorlása szinte elképesztő utakat tesz meg, többszáz méteres mélységből is feljutnak a felszínre, s még a rendkívül kemény, tömör gránit belsejébe is behatolnak.

- mindezek a hatások rendkívül bonyolult összefonódásban, sokszor egyidejűleg csoportosan is változtatják és alakítják a kőzetek anyagát, mégpedig a legkülönbözőbb sebességgel, az ólomizotópok kialakulásához például évmilliárdok kellettek, viszont gyakran előfordul, hogy a múzeumban aragonitként nyilvántartásba vett ásvány az újabb vizsgálatkor már kalcitnak bizonyul: időközben átalakult.

- a földtani kutatások legújabb eredményei tehát - fejezte be tájékoztatását földváriné vogl mária - valóban „kőbe vésett”, törvényszerűségeként igazolták az anyag és a mozgás elválaszthatatlanságának filozófiai tételét.
/mti/

...-

bb 22. előregyártott elemekből épül a zalaegerszegi élelmiszerraktár
vid/te/m/ki 1961. szeptember 22.

előregyártott elemekből, mintegy tízmillió forintos költséggel, korszerű élelmiszerraktár épül zalaegerszegen. az épület-elemek szerelése gyors ütemben halad és a raktár a becslések szerint fele annyi idő alatt készül el így, mintha hagyományos módszerekkel

építenék. az építők ígérete szerint a hatalmas raktár-épület egy részét már néhány hét múlva birtokbaveheti a fűszért vállalat.
/mti/

9.10

9.10

...-
- 8 -

bb 12. átadták az első szövetkezeti lakóházat az üllői uti józsef attila lakótelepen - az év végéig még 378 szövetkezeti lakás építését fejezik be

i sb/sze vm vg

1961. szeptember 22.

az idén már az üllői uti józsef attila lakótelepen is megkezdődött a szövetkezeti lakások építése. a 44-es építőipar vállalat dolgozói most adták át az első épületet, tíz nappal a határidő előtt. az 54 lakásos házban 24 garzon, 24 kétszobás és 6 háromszobás összkomfortos lakásba költözködhetnek be a szövetkezet tagjai.

a lakótelep „szövetkezeti negyedében”, készítenek más beosztású házakat is, amelyekben általában egy szobás-étkezőfülkés, valamint néhány kétszobás-étkezőfülkés lakást is építenek. a lakásokat távfűtéssel melegítik, a konyhabutort beépítik, a szobákban pedig falba épített ruhásszekrényt és a fürdőszobákban gázboylert helyeznek el. az év végéig még hét szövetkezeti lakóházat, 378 lakást kell átadni. a vállalat dolgozói most elhatározták, hogy mindegyik épületen 10-15 nappal a határidő előtt befejezik a munkát./mti/

- . -

bb 13. 21 000 könyv - 220 folyóirat havonta - a telefongyárban van
híradástechnikai iparunk legnagyobb műszaki könyvtára

i kf/kf vm vg

1961. szeptember 22.

a híradástechnikai világszerte ugrásszerűen fejlődő iparág. szakembereinknek nem könnyű lépést tartani és figyelemmel kísérni, hogy a világon hol, milyen új gyártmányokat, megoldással jelentkeznek a gyárak. ehhez ad segítséget a telefongyárban is a műszaki propaganda.

a híradástechnikai üzemek közül ugyanis a telefongyárnak van a legnagyobb műszaki könyvtára, amely 21 000 könyvet számlál. ezenkívül havonta 220 folyóirat köztük 80 külföldi szaklap is jár az üzembe. a gazdag könyvtár jelentős forgalmat bonyolít le, 1 300 rendszeres olvasója van, köztük igen sok fizikai dolgozó./mti/

- . 9 -

9.15

9.15

9.15

9.15

bb 14. jól szervezett munka, több fehérnemű - automata présgéppel 4 perc alatt vasalnak egy férfinget

1 sz/sze/m/vg

1961. szeptember 22.

a fehérneműgyárban, ahol évente 4-4 és félmillió férfing készül, ezekben a hetekben újabb munkaszervezési intézkedéseket hajtanak végre, hogy megrövidítsék a gyártmányok útját, folyamatosabbá tegyék a termelést. a vasalás központosítása már megtörtént. régebben minden futószalagnál volt vasalócsoport, most pedig egy munkateremben vasalják nemcsak a kőbányai üzem valamennyi részlegében varrt ingeket, hanem még azokat is, amelyek a gyár rákoshegyi telephelyén készültek. a vasalás központosítása mintegy 10-15 százalékkal növeli a termelékenységét. a központi vasalóban dolgozik az automatikus hőfokszabályozós vasalópréssor, amely gombnyomásra préseli, -simit-ja ki először az ingek nyakát, kezelőjét, majd a többi részét. négy percre tart egy-egy ing vasalása, s ezt bizony sok háziasszony megirigyelheti.

a fehérneműgyárban most újabb szalag-átszervezést készítenek elő. megnagyobbítják a 2-es varion-szalagot, ahol az eddigi 61 helyett 80-an dolgoznak majd, hogy a célgépeket teljes mértékben kihasználhassák.

a fehérneműgyár azonban nemcsak a saját plantáján gondoskodik a helyes szervezési módszerek alkalmazásáról, hanem jól összehangolja munkáját a társvállalatokkal is. az országban három gyár foglalkozik férfi, - illetve gyermeking készítésével, s ezek az utóbbi időben szoros együttműködést alakítottak ki. egy helyen készítik el új gyártmányaik modelljeit, és együtt mutatják be a kereskedelemnek. egyszerre tárgyalnak a megrendelőkkel, s a munkát a szerint osztják el egymás között, hogy hol, melyik gyártmány készítése a legkedvezőbb. gazdaságossági számításokat is végeztek, és úgy alakult ki, hogy a fehérneműgyár leginkább a kihajtott nyári apacsingeket és a neva-ingeket varrja, míg békéscsabán a zsebes ingeket és a hálóingeket gyárják, a gyermekingek készítése pedig a bajai ruhagyár feladata. ez a munkamegosztás szintén lehetővé teszi a termelés növelését.
/mti/

9.21

- 10 -

bb 17. 30.000 mázsa „pritamin”, paprika termelt csongrádban
vid ká/j vm

1961. szeptember 22.

csongrádban az elmúlt évekhez képest megkétszereződött a magas c-vitamin tartalmú paradicsompaprika termőterülete. az ismert ételízestő, a pritamin anyagát adó paprikát a szentesi övezetben, főként Mindszentén, 350 holdon termesztik öntözéssel, s a hozamok általában igen jók. a Mindszenti Termelőszövetkezetben, amelynek 15-20 dekás órlás-paprikái az erfurti nemzetközi kertészeti kiállításon aranyérmeket nyertek, a holdankénti termésátlag meghaladja a 100 mázsát. a megyében az össztermés körülbelül 30.000 mázsa lesz, amelynek egy részéből ételízestő „paprikalekvár”, készül, emellett jelentős mennyiséget exportálnak Németországba, Hollandiába, Ausztriába és Svédországba./mti/

bb 18. termelőszövetkezeti ujságok szolnok megyében

vid ká/j vm

1961. szeptember 22.

szolnok megye termelőszövetkezeteinek nagyrésze 5000 holdon, vagy annál nagyobb területen gazdálkodik, s az egymástól távolieső üzemegységekben dolgozó szövetkezeti gazdák rendszeres tájékoztatása sok gondot okoz. ezen segítenek a szövetkezeti ujságok. a tiszavárkonyi petőfi termelőszövetkezet hírlapja behatóan foglalkozik az időszerű munkákkal, s a tagságot érintő szervezeti és gazdasági kérdésekkel. ez az ujság, csakugy mint a szandaszőlősi vörös mező tsz pártszervezetének híradója, rendszeres időközökben eljut a tagsághoz. üzemi híradót ad ki a kisújszállási gépállomás is, amelyben a termelőszövetkezetek munkájának elősegítésére közlik a legfontosabb tennivalókat, értékelik a traktorosok, munkagépképlők teljesítményét
/mti/

bb 29. utcát neveztek el gagarinról komlón

vid fm/ke vm fm

1961. szeptember 22.

komló lakosai szívükbe zárták a világ első űrhajósát, gagarint, akivel városuk jubileumi ünnepségén találkoztak. szeretetük jeléül a kenderföldi városrészben utcát neveztek el gagarinról. az új utca 84 lakását pár héttel ezelőtt, rekordidő alatt készítették el a komlói építők./mti/

9.26

- 11 -

bb 8. tilosba vezette a vontatót, összeküzdött egy hév-szerelvényrel

i be/gk/m/er

1961. szeptember 22.

márton józsef, a kisterenyai állami gazdaság vontatójával és a hozzákapcsolt két pótkocsival a 16. kerületi csömöri uton a sándor utca felől a lajos utca felé haladt. a vontatón a vezető mögött két kísérő ült. amikor a bajcsy-zsilinszky utcához érkeztek, az ott levő jelzőlámpa arra figyelmeztetett, hogy hév-szerelvény közeledik. márton józsef, nem vette figyelembe a tiltó jelzést, s tovább hajtott. erre biztatta egyik kísérője is. a bekanyarodó hév-szerelvény a vontatónak nekiütközött, mintegy tíz méteren maga előtt tölta. a pótkocsi felborult, a két kísérő leesett róla, s közülük az egyik a vontató alá került és a helyszínen meghalt.

a központi kerületi bíróság - figyelembe véve, hogy a gépjárművezető addig kiválóan dolgozott munkahelyén, s vállalta az elhunyt családjának támogatását - halált okozó tudatos veszélyeztetésért egy évi és hat hónapi börtönre ítélte márton józsefet.
/mti/

bb 9. kétezer általános iskolás mond véleményt az elmúlt évek magyar ifjúsági játékfilmjeiről

i di/gk/m/sr

1961. szeptember 22.

a következő hónapokban közvéleménykutatás indul a fiatal mozi-látogatók körében: kétezer általános iskolást kérdeznék meg: mi a véleménye az elmúlt években a fiatalok számára készített magyar játékfilmekről, köztük a légy jó mindhalálig, a csutak és a szürke ló, a négyen az árban-, a puskák és galambok-, a szánkó-, című - valamint két rajzfilmről és egy tv-bábfilmről. a közvéleménykutatást vezető pedagógusok arra is „kiváncsiak”, hogy mennyit értettek meg a gyerekek a filmből, mi hatott rájuk a legjobban, s a hősök között akadt-e olyan, akit példaképüknek választottak. a válaszokat összefoglalják, és ez a tanulmány feldolgozza az adatgyűjtés pedagógiai, pszichológiai és esztétikai vonatkozásait. a tapasztalatokról tájékoztatják a magyar filmművészeket is.
/mti/

12

8.10
9.10.11

bb 19. újabb ötletes szerkezettel gyarapodott a hagymaművelő „gépcsalád”,

vid ká/j vm

1961. szeptember 22.

bruder jánosnak, a déltátföldi mezőgazdasági kísérleti intézet tudományos kutatójának hagymaművelői gépei beváltották a hozzájuk fűzött reményeket. az ügyes gépek, mint ismeretes, nemcsak elvetik a hagymát, hanem gyomtalanítanak is, s a betakarításkor a termést kiemelik a földből. a hagymaművelő „gépcsalád”, most újabb ötletes szerkezettel gyarapodott. a kísérleti intézet makói gépműhelyében bruder jános tervei alapján elkészült egy kisgép, amely rendkívül nehéz és hosszantartó kézi munkát, a dughagyma szedését gépesíti. a termést kifordítja a földből, felszedi, rostaszerkezetre helyezi, utána pedig zsákokba vagy kosarakba rakja. a gép napi teljesítménye 1 hold, tehát a legnagyobb dologidőben, az őszi betakarításkor 60-80 ember nehéz munkáját helyettesíti./mti/

bb 20. a korszerűsítés eredményeként négyszázezer forint értékű áruval több kerül exportra a magyarszombatfai kerámiagyárból

vid te vm ki

1961. szeptember 22.

korszerűsítik a vasi népi iparművészet egyik értékes, külföldön is ismert üzemét, a magyarszombatfai kerámiagyárat. a megyei tanács végrehajtóbizottsága legutóbbi ülésén úgy határozott, hogy negyedmillió forintot fordítanak az üzem bővítésére, új gépek beszerzésére. ennek eredményeként évente négyszázezer forint értékű áruval többet készíthetnek exportra és javul a termékek minősége. jelenleg a nyersanyagot nem tudják kellően tárolni, s ez a készáru minőségén is érezhető. ezért először nyersanyagtárolót építenek. ezenkívül bővítik a csomagolót és új gépeket, többet között szűrőprést vásárolnak./mti/

9.30

9.30
Lel.

- 13 -

bb 15. hatszáz egészségügyi felelős továbbképzését kezdik meg az őszi munkák után, újabb negyvennégy termelőszövetkezetben létesítenek egészségügyi állomást somogyban

1vd/fm/ke/m/fm

1961. szeptember 22.

Somogy megyében az idén jelentősen fejlődött a termelőszövetkezetek egészségügyi helyzete. a megyei vöröskereszt irányításával tavasszal minden termelőszövetkezetben választottak egészségügyi felelősöket, akik alapkü képzésük után kialakították az egészségügyi hálózatot, ennek annyi tagja van, ahány brigád dolgozik a termelőszövetkezetben.

azokban a termelőszövetkezetekben, ahol az egészségügyi felelősök már középfokú oktatásban is részesültek, önálló egészségügyi állomásokat hoztak létre, míg az egészségügyi hálózat tagjai csupán az első segélynyújtással és a balesetelhárítással foglalkoznak, addig az állomások a közegészségügyi és szociális tennivalókat is ellátják a termelőszövetkezetben.

a somogy megyei vöröskereszt ebben az évben is megszervezte az egészségügyi felelősök képzését. az őszi betakarítás után minden községben - összesen 600 egészségügyi felelősnek - a körzeti orvos, a gyógyszerész és a helyi pedagógus tart majd előadást a balesetvédelemről és az elsősegélynyújtásról. a központi egészségügyi felelősök a járási központokban háromnapos bentlakásos tanfolyamon vesznek részt. 44 termelőszövetkezetben középfokú egészségügyi tanfolyamot indít a vöröskereszt, a tanfolyamot elvégző egészségügyi felelősök az év végére már megszervezik az egészségügyi állomást. így az év végére a somogyi tsz-ekben 55 egészségügyi állomás működik.
/mti/

...

- 14 -

9.37

2022
2. sz. l.

bb 21. községfejlesztési alapból fénycsővilágítás, járda, pedagóguslakás, politechnikai műhely

vid te vm ki

1961. szeptember 22.

Ózdon az idén 2,8 millió forintot költenek községfejlesztési alapból a város csinosítására, különböző építkezésekre. ennek nagyobb részét már fel is használták. így 46 fénycsővilágításra szolgáló, ostornyales oszlopot állítottak fel, több mint három kilométer járdát építettek, s befejezték a sajtóvárkonyi általános iskola politechnikai műhelyének, valamint egy pedagóguslakás építését. több mint fél kilométeren javították az egyik városrész ivóvízhálózatát.

a város lakossága eddig több mint 230 000 forint értékű munkával támogatta a különböző építkezéseket./mti/

- . -

bb 24. kelet-magyarország egyik legnagyobb halastava épül nagyhalásziiban

vid ká/j vm bs

1961. szeptember 22.

a nagyhalászi petőfi termelőszövetkezetben 3 és fél millió forintos beruházással épül kelet-magyarország egyik legnagyobb halastava. a tervet a nyíregyházi vízügyi igazgatóság mérnökei társadalmi munkában készítették el, a kivitelezést pedig a budapesti vízműépítő vállalat szakemberei irányították. több ezer köbméter föld kiemelése után most már a műtárgyak, zsillipek, átereszek, elvezetőcsatornák, tárolók betonozásán dolgoznak. az ivadék-keltetésre, nevelésre és a legizletesebb husu halak hizlalására alkalmas tórendszertől évente körülbelül 1000 mázsa halat adnak közfogyasztásra.
/mti/

bb 28. két és félmillió forint bevétel szilvából

vid ká/j vre

1961. szeptember 22.

somogy megyében, a balatonboglári állami gazdaság gyümölcsösében az idén rekordtermést ad a 18.000 szilvafa. a tervezett 65 vagon helyett máris több mint 90 vagonnal szedtek le és a gyümölcs nagyrészt angliába, szovjetunióba, csehszlovákiába és lengyelországba exportálják. a termés egy részét saját szárítójukban aszalják, naponta 3-4 mázsa szilvát dolgoznak fel. az aszaltszilvát télen hozzá forgalomba. számítások szerint az ideli szilvatermés több mint két és félmillió forint jövedelmet hoz a gazdaságnak./mti/

2.42

2022
2. sz. l.

- 15 -

bb 25. egy év alatt megkötés szerződött a borsodi termelőszövetkezetek gépparkja

vid ká/j vm

1961. szeptember 22.

a borsod megyei termelőszövetkezetek nemcsak területileg és taglétszámában, de korszerű eszközökben is sokat gyarapodtak az idén. ez évben 45 millió forintot fordítottak erőgépek beszerzésére, s a gépek vételárához 12 millió forintot saját erejükből teremtettek elő. számos közös gazdaság a gépek árának felét máris kifizette, a mezőkeresztési vörös csillag tsz pedig teljes egészében maga erejéből vásárolt egy szovjet lánctalpas traktort. az idén beszerzett 210 új traktorral 432-re emelkedett a borsodi termelőszövetkezetek tulajdonában levő erőgépek száma. most az őszi munkák idején újabb jelentős segítséget kapnak a borsodi szövetkezetek azáltal, hogy a jövő évre tervezett 73, nagyjából szovjet lánctalpas és csehszlovák zetor traktor szállítását előrehozták. ezeket a gépeket rövidesen át is vehetik a gazdaságok. /mt1/

bb 23. befejeződtek a feltárások slúmegén, az őskori kovács bányában

vid sl/te vm

1961. szeptember 22.

a veszprém megyei slúmegén tavaly őskori kovács bányát találtak és a feltárások nemrégiben be is fejeződtek. feltártak egy vágatot, egy boltozattal fedett tárnát és két kisebb kutatószelvényt, megtalálták egy felszíni fejtés nyomait is. az ősember kovabányájából több mint száz szarvasagancsból készült bányaeszköz és sok kavarcitkavics ütőkő került elő, a leletek között van két igen érdekes, átfurt agancsbalta is.

a bánya jövőjével kapcsolatban érdekes tervek készülnek. az elképzelések szerint bemutató rezervátumot létesítenek, a bánya makettjét és leleteit várpalotán, a veszprém megyei ipari muzeumban akarják kiállítani. a megyei tanács idegenforgalmi hivatala máris gondjaiba vette a bánya területét, a vágokat betontetővel védik az időjárás viszontagságaitól. /mt1/

- 16 -

9.48

10.07

Lecl

bb 16. falujáró kis-színpad, minden községben tsz-akadémia, „összkomfortos”, művelődési otthonok a kiskunságban

vid/fm/ke/m/fm

1961. szeptember 22.

az mszmp bács megyei bizottsága mellett működő kulturális bizottság öt éves művelődési tervet készített.

a tervezet nagy figyelmet fordít a termelőszövetkezeti gazdáknak, falusi fiatalok általános és szakmai továbbképzésére. a megye valamennyi községében tsz-akadémia nyílik. a következő években mezőgazdasági szaktanfolyam-jellegűek lesznek az ezüstkalászos gazdatanfolyamok. megyeszerte szövetkezeti téli estéket rendeznek, amelyeken ugyancsak tanulhatnak, szórakozhatnak a parasztemberek. növelik a falusi színházi előadások számát, a kecskeméti katonai József színház létrehozza falujáró kis-színpadát, amely a községekben és a tanyaközpontokban tart előadásokat. a nagykiterjedésű tanyavilágban, - ahol a megye lakóinak körülbelül egyharmada él, - szintén újabb lehetőségek nyílnak meg a szórakozásra, művelődésre. a nagyobb tanyai iskolákat művelődési központokká fejlesztik, ahol könyvtár, rádió, újságok és folyóiratok állnak rendelkezésre. ezek az iskolák 1965-ig televíziót is kapnak. gondoskodnak majd a termelőszövetkezetek klubhelyiségeinek berendezéséről is, a terv szerint három községben: tiszakécskén, kiskunmajsán és jánoshalmán kísérletképpen, olyan művelődési házat építenek, amelyben a bálterem és a klubhelyiségek mellett helyet kap a könyvtár, a filmszínház és a cukrászda is.

a megye irodalmi életének fellendítésére katonai József irodalmi díjat alapít majd a megyei tanács. a díjat a legjobb szépirodalmi alkotás írójának évenként ítélik oda.

a programtervezetben fontos helyet foglal el az üzem dolgozók általános és szakmai műveltségének fejlesztése. szakkönyvekkel és szépirodalmi művekkel gyarapítják az üzemi könyvtárakat, a munkásszállásokon pedig kihelyezett könyvtárak lesznek. /mt1/

9.55

10.07

Lecl

- 17 -

bb 26. több mint százfajta műanyag tömegcikk, számos főmódtól új-
donság készül a solymári műanyagüzemben

vid sl/te vm

1961. szeptember 22.

pest megye egyik legfiatalabb üzeme a solymári műanyag-
és játékgyártó vállalat két évvel ezelőtt kezdte meg a műanyag
tömegcikk üzemszerű gyártását. az üzem több mint százféle műanyag-
cikkét nemcsak a nagyközönség, hanem az ipari üzemek is mind széle-
sebb körben használják fel. a műanyagból készülő műszaki tarto-
zékok és alkatrészek igen keresettek és felhasználásukkal két év
alatt sokmillió forint értékű fémet takarítottak meg.

a külföld érdeklődését is felkeltette legújabb gyártmányuk
a poliamidból készülő ajtókilincs és a hozzátartozó garnitúra,
amely tetszetősebb és tartósabb is a fémnél. jövőre egymillió
kilincsgarnitúrát gyártanak. újdonságuk a műanyag parkettaléc is.
/mti/

- . -

bb 27. hidraulikus emelőművel felszerelt gyümölcszedő gépet helyez-
tek üzembe zalaszentgróton

vid ká/j vm

1961. szeptember 22.

zala megye állami gazdaságaiban a permetezés, az ápolás
és a talajművelés gépesítése után fokozatosan megoldják a gyümölcs-
válogatás, osztályozás és a szedés gépesítését is. első lépésként
8 almaosztályozó gépet helyeztek üzembe, a zalaszentgróti állami
gazdaság gyümölcsösében pedig hidraulikus emelővel felszerelt gyü-
mölcszedő gépet állítottak munkába. a kerekeken gördülő, motorikus
erővel meghajtott gép hidraulikus emelőszerkezete 1 dolgozót és
2 gyümölcsös-ládát emel maximálisan 5 és félméter magasba. a gép
működését, előre, hátra vagy oldalirányú mozgását, a szedőkosár emel-
kedését a szedőkosárból irányítják, és az ott elhelyezkedő dolgozó
könnyedén le tudja szedni a gyümölcsöt a magasságból is. a gyümölcs
földrejuttatása is a hidraulika segítségével történik: a szedő saját
magával együtt földre ereszti a megtelt ládákat. az eddigi tapaszt-
alat szerint a géppel kétszerannyi almát tudnak leszedni, mint lét-
rával. /mti/

- . -

- 18 -

9.58

[Handwritten signature]

bb 30. értékes festményekkel díszítik új otthonaikat a komárom
megyei bányászok

vid/fm/ke/m/fm

1961. szeptember 22.

komárom megye bányavidékein, tatabányán, dorogon és oroszlány-
ban alig hogy átadnak egy-egy új háztömböt, rövidesen megjelenik
a képcsarnok festményekkel megrakott gépkocsija. így értékes,
művészi festmények kerülnek a bányászcsaládokhoz. nemcsak az új
bányásznegyedekben, hanem a régi településeken is gyakran látni
a képcsarnok gépkocsijait. a megye három bányavidékén havonta
átlagosan 65.000-70.000 forint értékű olajfestményt, rézkarcot
és akvarellt vásárolnak. ebben a hónapban, amikor tatabányán például
több száz új lakásba költöztek be, a szokottnál is nagyobb volt a
forgalom és már eddig 130.000 forint értékű művészi alkotást
adtak el a megye bányásztelepülésein,
/mti/

- . -

bb 31. a lotto nyerőszámai

1 kf/kf/m/hk

1961. szeptember 22.

a lotto 38. játékheti sorsolását pénteken délelőtt 10 órai
kezdettel szigetvárott a járási művelődési házban bonyolította
le a sportfogadási és lotto igazgatóság. erre a hétre 4 178 900
szelvényt küldtek be a fogadók, így egy-egy nyerőosztályra
1 567 087 forint jut.

a kisorsolt nyerőszámok a következők:

3, 10, 46, 70, 83;

/mti/

- . -

- 19 -

11, 10

[Handwritten signature]

bb 32. jól halad az aprómagvak betakarítása: 700 kombájn rendről cséplés - a hozamok általában kielégítőek, a biborhere rekordtermést adott

1 cs/hné vm ká

1961. szeptember 22.

az idei terméséről, a betakarítás, cséplés eddigi eredményeiről pintér andrás, a mezőmag vállalat igazgatója adott tájékoztatást. közölte többek között, hogy ebben az évben kereken 560.000 holdon, a múlt évinél 5 százalékkal nagyobb területen termesztettek gazdasági magnóvényeket. lényegesen emelték például a búkkönyfélék, továbbá a lucerna, a vöröshere, a fehérhere, a biborhere és a szarvaskerep termőterületét. a gazdasági vetőmagvak termesztésénél előnyös változásokat hozott a mezőgazdasági nagyüzemek széleskörű elterjedése: míg a korábbi években 1,400,000 szerződést kötöttek a különböző magfélékre, az idén 250 termelőszövetkezet a korábbinál több, egységesebb minőségű árut termelt. a magtermesztést azokra a vidékekre összpontosították, ahol legmegfelelőbbek a talaj- és óghajlati viszonyok és amellyel megvannak a szükséges termelési tapasztalatok is. a közös gazdaságok legtöbbje többszáz holdas táblákon termesztette a gazdasági magnóvényeket.

az ország különböző vidékeiről érkezett jelentések szerint a gazdasági magvak betakarítása sokkal gyorsabb ütemben zajlik, mint bármikor a megelőző években. ez elsősorban a nagyüzemi lehetőségek eddigénél szélesebbkörű kihasználásának tulajdonítható. az elmúlt években alig néhány kombájn alkalmazták a lucernamag cséplésénél, az idén a különböző magnóvények betakarításánál 700 szk-3-as kombájn dolgozik. a rendfelszedőkkel felszerelt és a szükséges kiegészítő alkatrészekkel ellátott gépek naponta 15-20 hold termését takarítják be. a legutóbbi évek hasonló időszakában a termés 11 százaléka volt betakarítva, most a legfontosabb magnóvények betakarításával, cséplésével a 70 százaléknál tartanak. az előzetes becslések szerint október 10 körül országosan befejezik az aprómagvak cséplését. ennél a fontos munkánál a pest megyei, továbbá a bács-kiskun és fejér megyei gépállomások érték el a legjobb eredményeket.

/folyt.köv./

12.15

13.21

- 20 -

/bb 32. jól halad....1.folyt./vm

az aprómagvak betakarításának gépesítésével nemcsak időt és munkaköltséget takarítanak meg, hanem - a vizsgálatok szerint - a cséplési veszteség is kevesebb. a biborherénél például a hagyományos betakarítási módszerrel általában 8-9 százalékos volt a szemvesztés, a kombájnok pedig csupán 3.5-4 százalékos szemvesztéssel dolgoznak.

a rendkívül hosszantartó szárazság és a tavaszi szeszélyes időjárás ellenére a magnóvények többsége kielégítő termést adott. kivétel a vöröshere, amelynek hozama a vártnál kevesebb, de így is meghaladja a tavalyit. ugyanakkor a biborhere országos átlagban 3 mázsával fizetett, ami több mint 30 százalékkal haladja túl az utóbbi tíz év átlagát. a szakemberek megállapítása szerint a jövő évi takarmánytermesztéshez szükséges céltömegmennyiséget jó minőségben sikerült megtermelni./mti/

bb 33. dr. jerzy sawicki professzor előadása a magyar sajtó házában

t bc/ke vm nk

1961. szeptember 22.

dr. jerzy sawicki professzor, a varsói egyetem jogi tanszékének vezetője, a lengyel tudományos akadémia büntetőjogi osztályának vezetője a magyar újságírók országos szövetsége és a lengyel olvasóeremrendezésében pénteken délelőtt az újságírói kritika szerepe és a kritika védelme a lengyel népköztársaságban címmel előadást tartott a magyar sajtó házában./mti/

12.40

13.21

- 21 -

Zell

bb 34. 1962-ben közös magyar-román hibridkukorica kísérletek kezdődnek

vid/ká/m/j

1961. szeptember 22.

a magyar tudományos akadémia martonvásári mezőgazdasági kutató intézetének vendégeként 10. napig hat román kukorica-nemesítő szakember tartózkodott hazánkban, akik az intézetben tanulmányozták a beltenyésztéses hibridkukoricánemesítés módszereit és az agrotechnikai kutatómunkát. a román vendégek az intézet vezetőinek társaságában ellátogattak szarvasra, keszthelyre, mosonmagyaróvárra, tápiószelére, ezenkívül megtekintettek több állami gazdaságot. a román kutatók magyarországi tartózkodásuk alatt megbeszéléseket folytattak a martonvásári intézet kutatóival, és kidolgozták a közösen lefolytatandó kísérletek tervét. a közös kísérletek 1962-ben kezdődnek, azonos metodikával a martonvásári, továbbá a funduleai és a tordai mezőgazdasági kutató intézetben. a kísérleti eredményeket a három intézet az év végén együttesen értékeli. az együttműködésnek igen nagy jelentősége van, hiszen ezzel a módszerrel a különböző éghajlati, talajminőségi és egyéb körülményekből adódott eltérések sokkal gyorsabban határozhatók meg.

/mti/

bb 36. országos műszaki fejlesztési ankétot tartottak pénteken salgótarjánban a szénbányák mérnökei

vid/szf/te/m

1961. szeptember 22.

a nógrádi szénbányászati tröszt és a nehézipari minisztérium szénbányászati főosztálya országos műszaki fejlesztési ankétot rendezett pénteken salgótarjánban. a bányaiipari dolgozók művelődési házában megrendezett ankéton több mint száz bányamérnök vett részt az ország valamennyi szénmedencéjéből.

elekes andrás, a nehézipari minisztérium szénbányászati főosztályának helyettes vezetője a szén és meddővágathajtás nemzetközi fejlődéséről, horváth gyula, a főosztály csoportvezető főmérnöke ugyanennek a munkának hazai eredményeiről, a munkaszervezésről, új gépekről és a korszerű technológiákról, dr. csillag a nógrádi szénbányászati tröszt főmérnöke pedig a meddőhányó anyaggal való iszap-tömédékelésről tartott előadást. az előadásokat vita követte. elsősorban a gyorsvágathajtási munkamódszer elterjesztésének tennivalóit beszéltek meg. az ankét végeztével a résztvevők meglátogatták a nógrádi szénmedence kossuth-aknáját és a meddőhányó anyaggal való iszap-tömédékelést tanulmányozták.

/mti/

✓ józsef

- 22 -

13.55

bb 35. időjárásjelentés

99 vm

1961. szeptember 22.

a meteorológiai intézet jelenti szeptember 22-én, pénteken délután 13 órakor:

derült idő, erős éjszakai lehülés

a brit szigeteken, a skandináv félszigeten, valamint a szovjetunió európai területének délkeleti részén felhős, szeles, esős az idő. európa többi részén tovább tart a száraz, napos idő. csütörtökön a hőmérséklet legmagasabb értéke dél-európa egyes helyein még meghaladta a 30 fokot, ezzel szemben a szovjetunió európai területének legnagyobb részén nem érte el a 10 fokot sem.

hazánkban csütörtökön kevés felhő volt. eső sehol sem esett. a nap a nyugati határszélen 6-9, máshol 9-11 órán keresztül sütött. napközben a hőmérséklet általában 22-26, sikkóson azonban 27 fokig emelkedett. hajnalban a levegő lehülésében igen nagy eltérések mutatkoztak. az északi országrészben egyes helyeken 0-2, a balaton környékén azonban csak 12-15 fokig hűlt le a levegő. székesfehérvárról és az ország északkeleti feléről 0, mínusz 3 fokig terjedő talajmenti fagyokat jelentettek. pénteken tovább tart országsszerte a napos, száraz idő. délelőtt 10 órakor felhőt sehol sem észleltek, a hőmérséklet 15-19 fok volt.

budapesten csütörtökön a hőmérséklet napi középértéke 17.7 fok volt, a sokévi átlagnál 2.1 fokkal magasabb. pénteken 12 órakor budapesten a hőmérséklet 20 fok, a tengerszintre átszámított légnyomás 768 milliméter, alig változik. a balaton vizének hőmérséklete síófokon 20 fok.

várható időjárás szombat estig: derült, száraz idő. mérsékelt keleti, délkeleti szél. a legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet 3-8 fok között, az ország keleti felében helyenként gyenge talajmenti fagy. legmagasabb nappali hőmérséklet szombaton: 19-23 fok között.

távolabbi kilátások: vasárnap is derült, száraz idő.

a duna vizállása pénteken délelőtt 11 órakor budapesnél: 179 centiméter./mti/

14. 10

- 23 -

14. 10
Laci

bb 34. 1962-ben közös magyar-román hibridkukorica kísérletek kezdődnek

vid/ká/m/j

1961. szeptember 22.

a magyar tudományos akadémia martonvásári mezőgazdasági kutató intézetének vendégeként 10. napig hat román kukoricanevelő szakember tartózkodott hazánkban, akik az intézetben tanulmányozták a beltenyésztéses hibridkukoricanevelés módszereit és az agrotechnikai kutatómunkát. a román vendégek az intézet vezetőinek társaságában ellátogattak szarvasra, keszthelyre, mosonmagyaróvárra, tápiószelére, ezenkívül megtekintettek több állami gazdaságot. a román kutatók magyarországi tartózkodásuk alatt megbeszéléseket folytattak a martonvásári intézet kutatóival, és kidolgozták a közösen lefolytatandó kísérletek tervét. a közös kísérletek 1962-ben kezdődnek, azonos metodikával a martonvásári, továbbá a funduleai és a tordai mezőgazdasági kutató intézetben. a kísérleti eredményeket a három intézet az év végén együttesen értékeli. az együttműködésnek igen nagy jelentősége van, hiszen ezzel a módszerrel a különböző éghajlati, talajminőségi és egyéb körülményekből adódott eltérések sokkal gyorsabban határozhatók meg.

/mti/

...

bb 36. országos műszaki fejlesztési ankétot tartottak pénteken salgótarjánban a szénbányák mérnökei

vid/szf/te/m

1961. szeptember 22.

a nógrádi szénbányászati tröszt és a nehézipari minisztérium szénbányászati főosztálya országos műszaki fejlesztési ankétot rendezett pénteken salgótarjánban. a bányaiipari dolgozók művelődési házában megrendezett ankéton több mint száz bányamérnök vett részt az ország valamennyi szénmedencéjéből.

elákes andrás, a nehézipari minisztérium szénbányászati főosztályának helyettes vezetője a szén és meddővágathajtás nemzetközi fejlődéséről, horváth gyula, a főosztály csoportvezető főmérnöke ugyanennek a munkának hazai eredményeiről, a munkaszervezésről, új gépekről és a korszerű technológiákról, dr. csillag a nógrádi szénbányászati tröszt főmérnöke pedig a meddőhányó anyaggal való iszap-tömedékelésről tartott előadást. az előadásokat vita követte. elsősorban a gyorsvágathajtási munkamódszer elterjesztésének tennivalóit beszélték meg. az ankét végeztével a résztvevők meglátogatták a nógrádi szénmedence kossuth-aknáját és a meddőhányó anyaggal való iszap-tömedékelést tanulmányozták.

/mti/

/ józsef

...
- 22 -

13.55

bb 35. időjárásjelentés

gg vm

1961. szeptember 22.

a meteorológiai intézet jelenti szeptember 22-én, pénteken délután 13 órakor:

derült idő, erős éjszakai lehülés

a brit szigeteken, a skandináv félszigeten, valamint a szovjetunió európai területének délkeleti részén felhős, szeles, esős az idő. európa többi részén tovább tart a száraz, napos idő. csütörtökön a hőmérséklet legmagasabb értéke dél-európa egyes helyein még meghaladta a 30 fokot, ezzel szemben a szovjetunió európai területének legnagyobb részén nem érte el a 10 fokot sem.

hazánkban csütörtökön kevés felhő volt. eső sehol sem esett. a nap a nyugati határszélen 6-9, máshol 9-11 órán keresztül sütött. napközben a hőmérséklet általában 22-26, sikkón azonban 27 fokig emelkedett. hajnalban a levegő lehülésében igen nagy eltérések mutatkoztak. az északi országokban egyes helyeken 0-2, a balaton környékén azonban csak 12-15 fokig hűlt le a levegő. székesfehérvárról és az ország északkeleti feléből 0, mínusz 3 fokig terjedő talajmenti fagyokat jelentettek. pénteken tovább tart országsszerte a napos, száraz idő. délelőtt 10 órakor felhőt sehol sem észleltek, a hőmérséklet 15-19 fok volt.

budapesten csütörtökön a hőmérséklet napi középértéke 17.7 fok volt, a sokévi átlagnál 2.1 fokkal magasabb. pénteken 12 órakor budapesten a hőmérséklet 20 fok, a tengerszintre átszámított légnyomás 768 milliméter, alig változik. a balaton vizének hőmérséklete síófokon 20 fok.

várható időjárás szombat estig: derült, száraz idő. mérsékelt keleti, délkeleti szél. a legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet 3-8 fok között, az ország keleti felében helyenként gyenge talajmenti fagy. legmagasabb nappali hőmérséklet szombaton: 19-23 fok között.

távolabbi kilátások: vasárnap is derült, száraz idő.

a duna vízállása pénteken délelőtt 11 órakor budapesnél: 179 centiméter./mti/

14. 10

- 23 -

14. 10
14. 10
Zsolt

bb 37. a magyar malomipar műszaki színvonalának továbbfejlesztéséről tanácskoznak a pénteken kezdődött 4. országos molnárnapokon

t tó/tm/m/vg

1961. szeptember 22.

pénteken az élelmezésiipari dolgozók szakszervezetének gorkij fasori székházában megkezdődtek az élelmezésügyi minisztérium malomipari igazgatósága, valamint a mezőgazdasági és élelmiszeripari tudományos egyesület malomipari szakosztálya máltal rendezett 4. országos molnárnapok tanácskozásai. a mostani molnárnapok jubileumi tanácskozásoknak tekinthetők, ugyanis 25 évvel ezelőtt rendezték meg első ízben hazánkban a molnárök országos tanácskozását. a tanácskozásokon az ország majdnem 8000 malomipari dolgozóját, mintegy 500 szakember képviseli. résztvesznek a megbeszéléseken csehszlovák, lengyel, német demokratikus köztársaság-beli és jugoszláv malomipari szakemberek is.

halm. tiber, az élelmezésügyi minisztérium malomipari igazgatóságának vezetője megnyitó beszédében hangsúlyozta, hogy a magyar malomipar műszaki színvonala a tavalyi tanácskozások óta jelentősen fejlődött. megkezdődött a világon is újnak számító őrési eljárások technológiájának kidolgozása, s a malomgépfelvezési és malomtervező intézet létrehozásával fejlődött

malom-
gépgyártásunk színvonala is. megtettük az első lépéseket a malom- és hántolóipar automatizálásában oly módon, hogy az elmúlt évben felújított és korszerűsített malomok közül négy-ötben már sikeresen alkalmazták a központi elektromos vezérlést. ennek az a lényege, hogy a hengerpadon egy nyomógombbal működésbe hozzák az időrelét, amely a technológiai sorrendnek megfelelően megindítja az egyes gépeket és gépcsoportokat. ezzel a malom teljes megindításához szükséges idő a korábbinak negyedére csökken. a működésjelző lámpákkal ellenőrizhető, hogy dolgozik-e minden gép. eddig ezt úgy ellenőrizték, hogy a molnár végigfutott a gépek hosszú során. ugyancsak a tavalyi molnárnapok óta üzembehelyeztek különböző mérő-adagoló és nedvességmérő berendezéseket. a hódmezővásárhelyi mérleggyárban még az idén elkészül egy automatikus őrleménymérleg, amely alapját képezi a folyamatos regisztrálásnak és ezzel a kihasználás automatikus irányításának. az idén megépült az első lisztsiló, amely lehetővé teszi a liszt ömlesztett tárolását.

a megnyitó után megkezdődtek és szombaton is folytatódnak a szakmai előadások. /mti/

14.17

- 21 -

14.20

Zel.

bb 38. korszerű, új tanműhelyt kaptak az autószerelő Ipari tanulók - pénteken ünnepélyesen adták át rendeltetésének a jól felszerelt intézményt

t szf/te/m/vg

1961. szeptember 22.

a munkaügyi minisztérium, számolva a gépkocsipar és a gépkocsiközlekedés várható nagyarányú növekedésével fejlesztte 9. számú autószerelő iparitanuló intézetét, ahonnan a szerelő szakmunkások nagyrésze kikerül. a fejlesztés első állomásaként a váci uton 26 millió forint költséggel felépült az iskola új tanműhelye.

az 5.5 millió forint értékű korszerű géppel felszerelt intézményt pénteken délelőtt gáspár sándornak, az mszmp politikai bizottsága póttagjának, a központi bizottság titkárának, kossa istván közlekedés- és postaügyi miniszternek, valamint kiss jánosnak, az mszmp 13. kerületi bizottsága első titkárának jelenlétében kisházi ödön munkaügyi miniszter adta át rendeltetésének. elmondotta a miniszter, hogy a felszabadulás óta államunk négyszázmillió forintot költött az ipari tanuló intézmények fejlesztésére. ebből az összegből 25 korszerű intézet épült 150 tanteremmel, számos otthon 5000 tanuló részére, ezenkívül sok tanműhely 2.700 munkahellyel. a tanműhelyeket 70 millió forint értékű géppel szerelték fel.

a miniszter ezután átadta a tanműhelyt perjesi károlynak, a 9-es számú intézet igazgatójának, majd megjutalmazta azokat, akik az új intézmény építésében, megszervezésében kiemelkedő munkát végeztek.

az ünnepség résztvevői megtekintették a tágas munka csarnokot és a többi műhelyt, ahol 600 tanuló sajátíthatja el az autószerelő, karosszéria lakatos, autóvillamosági szerelő, gépkocsi bogár, kárptos, fényező és esztergályos szakmát. végigjárták a jóléti épületet is, amelyben szép étterem, konyha, öltöző és mosdó áll a tanulók rendelkezésére.

a most átadott tanműhely mellett néhány nap múlva megkezdik új, 12 tanteremes iskola és 200 személyes tanulóotthon építését 16 millió forint költséget irányzattal. az építkezés befejezése után, 1963-ban, ide telepítik át a hiba utcából a 9-es számú iparitanuló intézetet. /mti/

14.27

14.27
Zel.

- 25 -

bb 52. az ingatlanvásárlók érdekében: adás-vétel előtt be kell szerezni a telek helyszínrajzát - az idén eddig budapesten 180 millió forint értékben 4300 ingatlan cserélt gazdát

1 hbj/gg/vl vg

1961. szeptember 22.

a budapesti ingatlanforgalomról tájékoztatta a sajtó képviselőit pénteken székely lászló, a fővárosi ingatlanközvetítő vállalat - /fik/ igazgatója. az idén január elsejétől szeptember elejéig 180 millió forint értékben 4300 ingatlan cserélt gazdát, ebből 400 öröklakás, 1800 ház és 2100 telek.

a telekvásárlásnál azonban a vásárlók gyakran rosszul járnak. sokszor előfordul ugyanis, hogy az érdekeltek csak az adás-vételi szerződés megkötése után - az általuk benyújtott építési engedélykérelem elutasításakor - értesülnek arról, hogy városrendezési okok miatt a telken nem építhetnek, illetve csak bizonyos korlátok között.

Látva azt, hogy a vásárlásnál érdekeltek sokszor nincsenek tisztában a telekre vonatkozó építési korlátozásokkal és tilalmakkal, a fővárosi tanács végrehajtó bizottsága fontos intézkedést hozott. ezek szerint a fővárosi ingatlanközvetítő vállalat hétfőtől kezdve telekeladásra csak abban az esetben vállalhat megbízatást, ha az előadó egyúttal megbizsa a telek helyszínrajzának beszerzésével is. ez egyben tökéletes tájékoztatást nyújt az esetleges építési korlátozásokról, így azután a régi telektulajdonos is látja, van-e vagy nincs telkére vonatkozó építési tilalom, illetve korlátozás és a fik a vevőnek is tájékoztatást tud adni. kötelező a helyszínrajz beszerzése akkor is, ha magánfelek, vagy közületek kérik fel a fővárosi ingatlanközvetítő vállalatot üres, vagy beépített telek becslésére, illetve forgalmi érték megállapítására. a helyszínrajz beszerzésének költségei - amely az ingatlan tulajdonosát, illetve a becslést kérőt terhel - 35 forint.

a már létrejött adás-vételi szerződések záródékolását a fővárosi ingatlankezelő vállalat a jövőben csak akkor végezheti el, ha a szerződő felek a fik útján beszerzik a helyszínrajzot, illetve nyilatkozatot adnak arról, hogy ismerik a telekre vonatkozó építési korlátozásokat. /mti/

16.28

- 26 -

bb 39. évadnyitó őszi-téli divatbemutató

t sz/sze/m/vg

1961. szeptember 22.

pénteken a duna-szálló éttermében rendezte meg az állami ruhaipar évadnyitó őszi-téli divatbemutatóját. a ruhagyárak, a ruhaipari tervező vállalat és a kötszövőipari mintázó üzem modelljeit mutatták be. a bemutatott kabátok magasan záródnak, a legtöbb egysoros, három gombos és az alsó gomb alig valamivel térd fölött van. a kalapok közül sok volt a kucsma szerű, préből készült vagy azzal díszített. sok nőnek adott jó ötletet az egyik kosztümhöz viselt, szintén kucsmaformájú sapka, amelyet a kosztüm anyagából varrt rolnikból készített. nappali viseletről főként két-háromrészes ruhákat, kosztümöket terveztek, melyek ezek a legpraktikusabbak és a legjobban öltöztetnek. az idei divatot egyébként is a célszerűség és a nőies vonalak kihangsúlyozása jellemzi. a ruhák díszítése többnyire tűzés, rojtozás. az alkalmi, ünnepi öltözékeknel ugyanehhez gyöngyöt használtak fel. az bemutatón elmondották, hogy az itt látott ruhák, kabátok jelentős részét már gyártják a konfekció üzemek, úgyhogy ezekkel a modellekkel a vásárlók már az ősszel találkozhatnak az üzletekben. /mti/

...

14.40

14.46

[Handwritten signature]

- 27 -

bb 40. Több aranyérmeket szerzett a magyar gyümölcs és zöldség az erfurti kiállítás őszi bemutóján

i so/gg/vl ki 1961. szeptember 22.

az erfurti nemzetközi kertészeti kiállításon szeptemberben mutatták be először, a különböző szőlőfajtákat, facsemetéket és egynyári virágokat. az eredmény-bemutatón 65 magyar termelősövetkezet, 49 állami gazdaság és 10 kutató intézethez tartozó gazdaság vett részt. a nemzetközi bemutatón a magyar kertészek 113 aranyérmét, 74 ezüstérmét, 20 bronzérmét és négy elismerő oklevelet szereztek. a díjak nagy részét a termelősövetkezetek kapták. /mti/

bb 41. Ötszáz bányász és bányászfeleség jelentkezett ingyenes véradásra nagybátonyban

vid fa/ke/vl fm 1961. szeptember 22.

pénteken véradónapot rendeztek nagybátonyban. mintegy 500 bányász és bányászfeleség jelentkezett ingyenes véradásra. /mti/

bb 42. „csillag-bemutató”, a nagyváradi téren

i tz/gg/vl vg 1961. szeptember 22.

a tudományos ismeretterjesztő társulat uránia csillagvizsgálójának nagyváradi téren bemutató csillagvizsgálójában minden este csillagászok mutatják be az érdeklődőknek a csillagos eget. /mti/

bb 43. új intézkedések egész sorával könnyítenek a dolgozó asszonyok otthoni munkáján baranyában

vid fm/ke/vl fm 1961. szeptember 22.

a baranya megyei népi ellenőrző bizottság, a nőtanács és a szakszervezetek megyei tanácsa pénteken pécsenti városi és falusi dolgozó asszonyok részvételével ankétot rendezett, amelyen a „második műszak”, könnyítésével, az eddigi intézkedésekkel és a további tennivalókkal foglalkoztak.

/folyt.köv./
15.29

bb 43. /új intézkedések ... 1./folyt./ vl

még az év első felében 170 népi ellenőr látogatta sorra pécs nagyzemelt, bányait, egészségügyi és kereskedelmi intézményeit, továbbá mintegy száz falusi üzletet, éttermet, áruházat. javaslataikra és a dolgozó nők kérésére új intézkedések egész sorát vezették be. így például a nagyzemek környékén levő boltok nyitvatartási ideje alkalmazkodik a műszakváltás idejéhez. a bányában egész üzletsor nyílt. a korszerű kenyérgyár felépítésével megoldották a város fehérkenyér-ellátását. tizenhat bólt vezette be a házhozszállítást. a bányász- városnegyedekben, meszesen és ujmecekalján egy-egy üzletben naponta 70-80 vásárló részére fogadnak el rendelést. ötezer diák veszi igénybe az iskolai tej-akciót. pécs minden cukrászdájában lehet olcsón reggelizni. bővült a háztartási gépkölcsönzőhálózat. hasonló eredményeket értek el a falvakban is. új kezdeményezés például, hogy a falusi iskolák felsőosztályos leányövéndékeit megtanítják a konzerv- és félkész ételek elkészítésére. így a nagy munkák idején mentesíthetik édesanyjukat a háztartási gondoktól. szép új üzletek nyíltak és még továbbiakat adnak át az év hátralevő hónapjaiban baranyában.

az ankétal egyidejűleg bemutatták a dolgozó nők otthoni munkáját megkönnyítő eszközök, háztartási cikkek, ételek gazdag választékát. az összejövetel divatbemutatóval zárult. /mti/

bb 45. Ülést tartott a hazafias népfront heves megyei bizottsága

vid ká/j/vl 1961. szeptember 22.

a hazafias népfront heves megyei bizottsága pénteken ülést tartott egerben. az ülésen megjelent bíró józsef, a heves megyei pártbizottság másodtitkára, molek jenos, a megyei tanács vb elnökhelyettese beszámolt a mezőgazdaság időszerű kérdéseiről, és ismertette az őszi feladatokat. mint mondotta, a megye termelősövetkezetei jól vizsgáztak az idei nyáron, a kenyérgabona betakarítását országosan elsők között fejezték be. a közös gazdaságok eddig 3049 vagon kenyérgabonát értékesítettek, s ezzel ideai tervüket 125 százalékra teljesítették.

a bizottsági ülésen úgy határoztak, hogy sokrétű felvilágosító munkával gyorsítják meg az őszi termények betakarítását. /mti/

15.34

embargó : 10 óráig !!!

bb 44. az mszmp központi bizottságának üdvözlő távirata a belga kommunista párthoz

k bc/hné/vl gr 1961. szeptember 22.

a belga kommunista párt központi bizottságának

br ü s s z e l ,

kedves elvtársak!!!

a belga kommunista párt megalakulásának 40. évfordulója alkalmából forró kommunista üdvözlőnköt küldjük önöknek és pártjuk valamennyi tagjának.

a 40 évvel ezelőtt elkezdett bátor, kemény harc, melyet mind a burzsoázia, mind az imperializmus szolgálatába szegődött jobboldali munkásvezetők áruló politikája ellen vívtak és vívnak ma is, edzetté tette a belga kommunista pártot.

szakadatlan harcok közepette nőtt naggyá a belga kommunista párt ereje. ennek alapja a párt belső egysége és helyes politikája, amely híven tükrözi a dolgozók érdekeit. ennek köszönhetőek azok az eredmények, amelyeket a békéért, a monopolistáknak a belga dolgozók életszínvonalá ellen intézett újabb és újabb támadásaival szemben, a gyarmati rendszer megszüntetéséért vívott harcukban a belga munkásosztály élén elértek.

az önök pártja a belga munkásosztály élcsapata, amely mindig az első vonalban harcol a dolgozó nép érdekeiért. így volt ez a második világháborúban a német fasiszta megszállás idején és így van ma is, amikor ismét szembe kell szállni a német militarizmus háborús revansista törekvéseivel.

pártjuk megalakulásának 40. évfordulója alkalmával újabb sikereket kívánunk a belga nép boldogulásáért a szocializmus győzelméért, a békéért vívott harcukhoz.

Éljen a belga kommunista párt!

Éljen a proletárnemzetköziség!

a magyar szocialista munkáspárt
központi bizottsága

/mt1/

15.37

- 30 -

bb 45. nagy sikerrel szerepel győr-sopron megyében a brazíliai ének- és táncgyűttes

vid fr/ke/vl fm 1961. szeptember 22.

magyarországról elutazása előtt nyugat-dunántul nagyobb városokban szerepel a brazíliai ének- és táncgyűttes. győrről ezernyolcszázan tekintették meg műsorukat. az együttes fellép még sopronban és szombathelyen is. /mt1/

bb 48. teljesítették évi vállalásukat: terven felül nyolcezer tonna barnavasércet adtak a rudabányai dolgozók

vid szf/le/vl 1961. szeptember 22.

a rudabányai dolgozók még a tavasszal úgy határoztak, hogy a hazai nyersanyagok nagyobb arányú felhasználása, az ércimport csökkentése céljából az év végéig terven felül 6200 tonna barna és 3700 tonna pátvasércet bányásznak.

a vállalat teljesítéséért 50 brigád kelt versenyre. munkájukat segítették a műszaki vezetők is, hogy a többletermelésen kívül tovább csökkenthessék a vasérc kibányászásának költségeit is. a mélyművelésű munkahelyeken a szovjet tapasztalatokat hasznosítva szorgalmazták a nagy tömegtermelésű kamrafejtések kialakítását. az 50-60 méter hosszú kamrafejtéseket millisekundumos robbantással szakaszokként repesztik össze és a lerobbantott vasércet csapolónyílásokon engedik a csillébe. az első félévben három ilyen tömegtermelésű kamrát robbantottak, egyenként 30.000-40.000 tonna vasércet nyertek belőlük. jelenleg három újabb kamra kialakításán dolgoznak. ezenkívül 18 szovjet rakodógép és más gépi berendezés gyorsítja, teszi olcsóbbá a termelést a földalatti munkahelyeken.

az elmúlt hetekben új, nagyteljesítményű szovjet exkavátor kezdte meg munkáját a külszíni fejtéseken is. a szállítás egyenletessé tételére 20 új csillét állítottak munkába.

a szovjet fejtési módszer kiszélesítésével, a nagyobbfokú gépesséssel és a lelkes munkaversennyel a rudabányaiak már teljesítették évi vállalásukat és péntek reggelig terven felül 8000 tonna barna és 4700 tonna gyengébb vastartalmu pátvasércet termeltek. de ma még ennél is lényegesebb: a barnavasérc tonnáját a tervezettnél mintegy 6-7 forinttal bányászták olcsóbban, előzetes számítások szerint. /mt1/

15.53

16.06

- 31 -

NY

bb 55. kádár jános fogadta deszai indiai pénzügyminisztert

t sl/gg szb hk

1961. szeptember 22.

kádár jános miniszterelnök pénteken délelőtt fogadta morardzsi deszait az indiai köztársaság pénzügyminiszterét, aki a magyar forradalmi munkás-paraszt kormány meghívására tartózkodik hazánkban. a fogadáson részt vett nyers rezsó pénzügyminiszter, ott volt subimal dutt, az indiai köztársaság budapesti rendkívüli és meghatalmazott nagykövete és b.k. massand nagykövetségi tanácsos.

kádár jános délben a parlament vadász-termében ebédet adott az indiai vendég tiszteletére, amelyen résztvett apró antal miniszterelnökhelyettes, dr. münnich ferenc államminiszter, nyers rezsó pénzügyminiszter, szanka károly külügyminiszter, ott volt subimal dutt, az indiai köztársaság budapesti rendkívüli és meghatalmazott nagykövete és b.k. massand nagykövetségi tanácsos. a szíves légkörű ebéden kádár jános miniszterelnök és m. deszai miniszter mondott pohárköszöntőt.

a nap folyamán apró antal miniszterelnökhelyettes, dr. münnich ferenc államminiszter és nyers rezsó pénzügyminiszter is fogadta morardzsi deszait. az indiai vendég megtekintette a főváros több nevezetességét és nyers rezsó pénzügyminiszter társaságában ellátogatott a klement gottwald villamosági gyárba, ahol megtekintette a gyár több műhelyét. megsejtelte a kina, szíria és más országok részére készülő turbó és hidro-generátorokat, köztük az első magyar gyártmányú ötven megawattos hidro-génhűtéses turbógenerátor munkálatait is. a beszélgetések alkalmával szóba került, hogy a klement gottwald gyárban készült egyik erőművi berendezést már felszerelték az indiai kashmirban, további két gépezység szerelésénél pedig most vesznek részt a gyár dolgozói. /mti/

-.-

bb 59. az országgyűlés képviselőcsoportjainak, állandó bizottságainak elnökei tanácskoztak

sze szb sr

1961. szeptember 22.

az országgyűlés képviselőcsoportjainak, valamint állandó bizottságainak elnökei pénteken közös értekezletet tartottak az országban. az elnöklő kiss károlynak, az elnöki tanács elnökhelyettesének bevezető szavai után római sándor, az országgyűlés elnöke a legközelebbi országgyűlés várható napirendjéről tájékoztatta az értekezlet résztvevőit. a tájékoztatót követő vitában felszóltak barcozi gyula, blaha béla, jakab sándor, kelen béla, kozma józsef, z. nagy ferenc, nagy károly, sándor józsef, sási jános, szobek andrás és dr. zsigmond lászló képviselők. /mti/

16.55

- 32 -

bb 50. sok ezer köbméter silót készítenek tervén felül a közös gazdaságok - takarékosággal, ötletes módszerekkel igyekeznek csökkenteni a takarmányozási gondokat

vid ö kz-lm ká

1961. szeptember 22.

a száraz időjárás következtében a vártnál kevesebb szalmas és szemestakarmány termett az idén. igen sok szövetkezeti gazdaságban már az aratás idején számoltak ezzel s a lehetőséghez mérten nagyterületi másodvetésekkel igyekeztek már jóelőre csökkenteni a takarmányozási gondokat. sokhelyütt teremteték meg a legeltetési idő meghosszabbításának feltételeit, s általában igen szigorú takarékoságot vezettek be a meglévő takarmánykészletekkel való gazdálkodásban. a kukoricaszár, a répalével, a zöldtakarmánnak vetett napraforgó és más növények fölhasználásával mondhatni az ország valamennyi közös gazdaságában sokkal több silótakarmányt készítenek, mint korábban tervezték.

somogy megyében, a rákosi új élet termelőszövetkezetben annak ellenére, hogy 280 kukoricájuk hozama az idén is megközelíti a múlt évi jó átlagot, az eredetileg zöldtakarmánnak vetett 50 holdnyi napraforgóból is silót készítenek. a közös állatállomány takarmányának biztosítása érdekében, a tagsággal kötött megállapodás szerint, árnyék és kukoricából a múlt évinek csak a felét osztják ki munkagységnek. a háztáji állatok ellátását ezzel a mennyiséggel is biztosítják az ujig. ugyanakkor zavartalanabb lesz a közös állomány állítása.

győr-sopron megye közös gazdaságai úgy nosok a silózási terv teljesítésével igyekeznek pótolni a hiányzó takarmány egy részét. igen nagy területen tartósítják többek között a kukoricaszárat. hogy a szár minél magasabb tápértékben kerüljön a silógödörökbe, úgy szervezték meg a munkát, hogy ny-egy nagyobb táblán két nap alatt végeznek a töréssel, a harmadik napon pedig a silókombájnok levágják a szárat. a meglévő készletek kimérésére sokhelyütt alkalmi legelőknél hajtják az állatokat. legeltetésre használják föl a már korábban mustárral és ugynevezett keszthelyi keverékkel bevetett táblák egy részét is. a takarmányozási gondok enyhítését célozza az az intézkedés, hogy a legnagyobb körültekintéssel választják ki azokat a táblákat, amelyekbe korai zöldtakarmányokat vetnek majd. ezeket a táblákat alaposan műtrágyázzák, megkülönböztetett gondossággal talajlaképzést végeznek, hogy a tavasszal a szokottnál korábban kezdhesék meg a zöldtakarmányozást.

/folyt.köv/
17.02

- 33 -

ML 2205 R

bb 50. / sok ezer... folyt./-lm

az abrak-takarmány pótlására nagymennyiségű lucernalisztot készítenek. Lucernából és lóheréből ugyanis megfelelő mennyiségű és kiváló minőségű takarmány áll a megye közös gazdaságainak rendelkezésére.

Zalában a réti szén-első és második készítése, valamint a szántóföldi pillangósok termesztésében és jó minőségben került a szérűskertekbe. A becslések szerint a háztáji levő szarvasmarhák szilástakarmány-ellátása is biztosított. A jó szilástakarmánytermés ellenére harmadszor is megkaszálják a hord-földeket, s az izletes, gyenge takarmányt a növénydék-állatokkal etetik fel. Jól halad a megye szövetkezeti gazdaságaiban a silózás: számos-állatonként általában 8-10 köbméter szilázt készítenek. Siló-takarmány készül többek között 50.000 holdnyi kukoricaszőlőből is, a kukoricaszár besilózásához, illetve a kukoricaszőlőből készült siló minőségének javításához a megyei tejipari vállalat nagymennyiségű savót ad a közös gazdaságoknak, hasonló célra vásárolják fel a nagykanizsai sörgyár körzetében gazdálkodó termelőszövetkezetek a sörtörkölyt is. részben megáldatlanul még a sertés-állomány állítása, noha ebben a megyében az aszály-kövésbé sújtotta a kukoricát, mint másutt, s így a holdankénti átlag, májusi mörzsoltban számolva is, eléri a 16-17 mázsát. A nehézséget az okozza, hogy a vetésterületnél nagyobb arányban - a tavasz óta korán 40.000-ot gyanapodott a közös gazdaságok sertés-állománya. több helyütt megtalálták már a megoldást: egyre több zalai szövetkezet egyezik meg a tagsággal abban, hogy a szem-takarmányfőlösléget a közönsnek adják el.

békés megyében elsősorban a sziketalajú gyomri, szeghalmi és sarkadi járásokban okozott takarmányozási gondokat a szarvasmarha, a legjobb állattenyésztési szakemberek közreműködésével most vizsgálják meg ezekben a közös gazdaságokban, hogyan lehet enyhíteni ezen a gondon. Elhatározták többek között, hogy az abrak-takarmányt elsősorban a tehén- és növénydék-állomány kapja, az igénytelenebb jószágoknál pedig tömegtakarmánnyal pótolják a hiányt. Takarmányozásra használják fel a napraforgó-tényőket, magdarálják borsószalmát s egyéb szem-takarmányokkal keverve fölvetik a cirokmagot is. A cukorrépa-faját és levelét a kukoricaszőlővel együtt besilózzák. A megyében csak fővetési silókukoricából 2,5 millió mázsát tartósítanak./mti/

17.09

- 34 -

11.11 R

bb 47. megkezdődött a szüret a kiskunsági homokháton
vid ká/j/vl 1961. szeptember 22.

az ország legnagyobb összefüggő szőlőtermelő vidékén, a kiskunsági homokháton megkezdődött a szüret. a termelőszövetkezetek, az állami gazdaságok és a szakszövetkezetek szőlőskertjeiből ez évben több mint egymillió mázsa szőlő kerül a feldolgozó üzemekbe. a vidék legnagyobb szőlőtermelő gazdaságában, helvécian, ahol a termést a legkorszerűbb asztrák gépekkel préselik ki, már megkezdődött az ezerjő és a kövidinka feldolgozása. a termelőszövetkezetek szőlőtermésének feldolgozására a pincegazdaságok 4 helyen állítottak fel üzemeket. ezek közül a tiszakécskei tavaly épült, az izsáki pedig ez évben üzemel először. itt a tervek szerint 40.000-50.000 mázsa szőlőt préselnek ki. /mti/

bb 49. egyhónapos előnyük van már a diósgyőri ifjusági kohó olvasztárainak

vid szf/te/vl 1961. szeptember 22.

alig több mint egy éve, hogy a Lenin kohászati művek 2-es számú kohóját átépítés után, a kisz-szervezet kezdeményezésére, az üzem fiatal olvasztárainak gondozására bízták. a fiatalok azóta kiváló eredményeikkel bizonyították, hogy érdemesek a bizalomra. szorgalmas, odaadó munkával a vártnál is jobban használják ki a korszerűsített és a korábbinál előnyösebb műszaki adottságokkal megépített olvasztóberendezést. már számos üzemi rekordot értek el. ebben a hónapban naponta átlagosan ötven tonnával olvasztanak több nyersvasat, mint amennyit tervük elír. a péntekre forduló napon szeptemberi esedékes előírásukon felül az ezredik tonna vasat csapolták. ezzel az év elejétől terven felüli termelésük eléri a 12.000 tonnát. ez azt jelenti, hogy egyhónapos előnyt szereztek évi tervük teljesítésében.

eredményük annál értékesebb, mert a vas minőségét is lényegesen javították. eredményességükhöz hozzájárulnak az érc-tömörítőmű dolgozói is, akik az idén már jelentősen több tömörítvényt adnak az olvasztóműnek, hogy a kohóba jobb elegy kerüljön /mti/

15.58

11.11 R

- 35 -

11.11 R

bb 54. vizsgálatok több mint 20.000 népi ellenőrzéssel - új módszerek honosodtak meg - hat hónap eredményei a népi ellenőrzők munkájában

i di szb sr

1961. szeptember 22.

a központi népi ellenőrzési bizottság pénteken megtárgyalta és jóváhagyta a népi ellenőrzés területi szerveinek első félévi munkájáról összeállított jelentést, a tapasztalatokról tájékoztatták az mti munkatársát.

- a népi ellenőrzési bizottságok ebben az időszakban még a múlt évinél is sokoldalúbban és eredményesebben segítették a különféle központi és területi szervek - a pártbizottságok, a tanácsok, a gazdasági vezetők - munkáját, szélesedett az ellenőrzés társadalmi alapja, növekedett a vizsgálatok hatékonysága, s termelékenyebbé vált a népi ellenőrzők és a tanácsok, pártbizottságok kapcsolata. a megyék, járások és fővárosi kerületek népi ellenőrzési bizottságai ezektől a szervektől is gyakran kaptak különféle fontos helyi jellegű feladatokat.

a népi ellenőrzési bizottságok tevékenysége az idén 12 százalékkal több üzemre, termelőszövetkezetre, vállalatra és egyéb intézményre terjedt ki, mint 1960. hasonló időszakban, s körülbelül 20 százalékkal emelkedett a vizsgálatokban résztvett segítőtársak száma. a 38,310 népi ellenőrből az első félévben 20,260-an kapcsolódtak be a különféle vizsgálatokba. általános tapasztalat, hogy a korábbinál alaposabban tanulmányozták a kiválasztott területek életét, s ennek eredményeként sokrétűbben elemozhették a különféle összefüggéseket, s megállapították jobban a hibák okait.

- a népi ellenőrzés munkája kiterjedt a népgazdaság ugyszólván valamennyi ágára, segítette az ipar, a külkereskedelem stb. területeinek megvalósításában helyenként jelentkező akadályok felszámolását, s következetesen ráirányította a figyelmet a társadalmi tulajdon védelmének fontosságára. ezzel egyidejűleg minden eddiginél nagyobb számban és szélesebb területen került sor különféle helyi, ugynevezett saját hatáskörű vizsgálatokra. ezek többek között kiterjedtek a lakosság érvelésének különféle kérdéseire, ugyanakkor majdnem valamennyi népi ellenőrzési bizottság foglalkozott a termelőszövetkezetek gazdálkodásának különféle területeivel is, s általában sokoldalú segítséget nyújtottak többé-kevésbé kezdeti nehézségekkel küzdő termelőszövetkezeteknek.

/folyt.köv./

17.25 22.15 R

- 36 -

10/2

bb 54. /vizsgálatok több mint... folyt./- szb

- a hat hónap mérlegéhez hozzátartozik, hogy országosra hatékonyabbá váltak a vizsgálatok, az illetékesek általában gyorsan intézkednek a feltárt hibák kijavítására, s bátran támaszkodnak a népi ellenőrzők javaslataira, észrevételeire. budapesti példaként a kerületi pártbizottságok többsége felhasználta munkájához a kapacitás-kiválasztás és normavizsgálat adatait. ezzel egyidejűleg a tanácsok is mind gyakrabban megtárgyalják a népi ellenőrzési bizottságok vizsgálati anyagait, a 6. és a 9. kerületben például valamennyi tanácsai vonatkozású jelentést megvitatnak.

- a népi ellenőrzési bizottságok munkájában, gyakorlatában néhány új módszer is meghonosodott. ma már mind több helyen rendeznek ankétokat egy-egy vizsgálat befejezése után, s az érdekelt terület vezetőinek, dolgozóinak bevonásával tárgyalják a tennivalókat. csongrád megyében 13 ilyen tanácskozást tartottak mintegy 900-1000 résztvevővel. hasonló módszert alkalmaznak ma már egész sor más megyében, s budapesten a kerületek nagyrésztében, így például az 1. a 7., a 12. és a 18. kerületben is. a borsod megyei népi ellenőrzési bizottság 15 esetben képviseltette magát olyan üzemek termelési értekezletein, amelyekben előzőleg vizsgálatot folytatott. a kiskunfélegyházi járás népi ellenőrzési bizottsága pedig, az új kiszolgálási formák vizsgálatakor, nemcsak a hivatalos szerveknél tájékozódott, hanem mintegy 400 vevő véleményét is kikérte. végül azt is érdemes megemlíteni, hogy hazánkban az év első hat hónapjában összesen 4700 közérdekű bejelentés segítette bizottságaink és a különféle területek vezetőinek munkáját. /mti/

bb 56. a bolgár küldöttség szegedi látogatása

vid hi/ke szb fm

1961. szeptember 22.

a magyar-bolgár gazdasági együttműködési kormánybizottság harmadik ülésén résztvett bolgár kormányküldöttség rajko damjanovnak, a bolgár kommunista párt politikai bizottsága tagjának, a bolgár népi köztársaság minisztertanácsa első elnökhelyettesének vezetésével - pénteken szegedre látogatott. a vendégeket ifju komocsin mihály, a szegedi városi pártbizottság első titkára és hűző györgy, a városi tanács vb. elnöke fogadta. a bolgár küldöttség tagjai a város vezetőinek társaságában több üzemet kerestek fel. elsőnek a szegedi paprikafeldolgozó vállalatot tekintették meg, ahol most kezdték meg az új termései fűszerpaprika feldolgozását, majd a szegedi textilművekbe látogattak el.

a bolgár küldöttség szombaton reggel visszabucsut a tiszaparti várostól és folytatja útját hazájába. /mti/

17.31 22.45 R

- 37 -

10/2

bb 51. tanácskozás a negyedik negyedév feladatairól a wilhelm pieck gyárban

vid szf/te szb szf

1961. szeptember 22.

a wilhelm pieck vagon- és gépgyár 294 munkabrigádjának vezetői tanácskozást tartottak, értékeltek a brigádmozgalom eddigi eredményeit és megbeszéltek a további cselekvéseket.

pingitzer lászló, a szakszervezeti bizottság titkára tartott beszámolót, ismertette azokat a nem könnyű feladatokat, amelyek a negyedik negyedévben várnak a gyár dolgozóira. több új gyártmány is esedékessé válik, például a szovjet exportra készülő légjavitás vasuti személykocsi, a 270 lóerős diesel hidraulikus mozdony null-sorozata, a kénsavszállító és ércszállító különleges vasuti teher-vagon, valamint a nába-balaton 2. metonkocsi, amelyet ebben az időszakban bocsátanak próbára.

a felszólalók felhívták a gazdasági és műszaki vezetők figyelmét azokra a hibákra, melyek az anyagellátásban és a munkaszervezésben előfordultak, úgy határoztak, hogy a jövőben üzemenként havonta tartanak brigádértekezleteket, negyedévenként pedig közös tanácskozást hívnak össze a párt, a szakszervezet és a gazdasági vezetés bevonásával. /mti/

--

bb 53. Ülést tartott a központi népi ellenőrzési bizottság

k di/sze szb sr

1961. szeptember 22.

pénteken ülést tartott a központi népi ellenőrzési bizottság, megtárgyalta és elfogadta a bizottság elnökének jelentését a legutóbbi ülés óta végzett munkáról, s egyetértett az intézkedésekkel, ezenkívül megvitatta és elfogadta a tervteljesítések irányításának ellenőrzéséről szóló jelentést és az import-davizávról való gazdálkodás vizsgálatának programját, ugyancsak jóváhagyta a 3004/3/1960. számú kormányhatározat végrehajtásának ellenőrzéséről szóló jelentést, és elfogadta a központi népi ellenőrzési bizottság negyedik negyedévi munkatervét, úgy határozott, hogy a következő három hónapban többek között megvizsgálják: hogyan érvényesül a takarékos az építési anyagok felhasználásánál, ellenőrzik a zöldség-gyümölcs szerződéses termeltetéséről és felvásárlásáról kapcsolatos múlt évi kormányhatározat végrehajtását, megvizsgálják a budapesti tanácsi vállalatok javító-szolgáltató tevékenységét, valamint a szolgáltatási díjak és egyéb kifizetéseket követő ellenőrzésének kérdését.

az ülés résztvevői végül megvitatták és elfogadták a területi népi ellenőrzési bizottság első félévi munkájáról készült jelentést. /mti/

--

17.20

12.30 R

- 30 -

102

bb 57. sajtótájékoztató a „budapest 1961., nemzetközi bélyegkiállításról

t kf/tm-lm vg

1961. szeptember 22.

szombaton délután 10 órakor ünnepélyesen nyitják meg a szépművészeti muzeumban a „budapest 1961., elnevezésű nemzetközi bélyegkiállítást. pénteken délután a sajtó képviselői megtekintették a kiállítás egy részét, 32 ország postáinak hivatalos anyagát, majd a magyar sajtó házában kövési béla posta-vezérigazgató, a rendezőbizottság elnöke ismertette a kiállítás érdekességeit, gazdag programját, eseményeit.

a szépművészeti muzeumban, a műcsarnokban, az építők rózsza ferenc művelődési házában és a műjéggolyó klubjában - az ünnepélyes megnyitó után - szombaton déli 1 órától a nagyközönség is gyönyörködhet majd összesen 250 magyar és 650 külföldi kiállító 2.524 táblán bemutatott gazdag gyűjteményében. /mti/

--

bb.60. bolgár államférfiak tiszteletbeli magyar államférfiakhoz

te-lm fm

1961. szeptember 22.

dimitr ganov, a bolgár népköztársaság nemzetgyűlésének elnöke, todor zsvkov, a bolgár kommunista párt központi bizottságának első titkára és anton jugov, a bolgár népköztársaság minisztertanácsának elnöke tiszteletbeli mondtak köszönetet dobi istvánnak, az elnöki tanács elnökének és kádár jánosnak, a magyar szocialista munkárpárt központi bizottsága első titkárának, a minisztertanács elnökének, a bolgár nemzeti ünnep alkalmából küldött jókívánságaiért.

karlo lukanov, a bolgár népköztársaság külügyminisztere péter jános külügyminiszternek tiszteletbeli köszöntöte meg a nemzeti ünnep alkalmából küldött üdvözlő tiszteletét. /mti/

--

bb 62. budapestre érkezett a szorb állami ének- és táncgyűjtés

i vit/gg-lm sr

1961. szeptember 22.

pénteken délután budapestre érkezett a német demokratikus köztársaság-beli lausitz-ból a szorb állami ének- és táncgyűjtés, a német vendégművészek egy hétig maradnak hazánkban. szereplésüket szombaton este kezdik meg a budapesti bolgár művelődési otthonban. fellépnek ezenkívül battonyán, garán, baján, hercegszántón, mohácson és pécsent is. /mti/

17.33

--

12.30 R

102

bb 51. 14.000 hallgató a jászai szabadegyetemen - tovább
növkedett a fiatalok száma az előadás-sorozatokon

i ni/sz szb sr

1961. szeptember 22.

A tudományos ismeretterjesztő társulat jászai szabad-
egyetemen befejezte a beiratkozás, s néhány nap múlva valamennyi
tagozaton megkezdődnek az előadás-sorozatok, az esti órákhoz na-
sátolom ezúttal is nagy érdeklődés nyilvánult meg a szabadegyetem
iránt, amelynek mostani, nyolcodik tanévben csaknem tizennyolc-
száz résztvevővel számoltunk. A művészet, a tanács-
társulat, a gazdasági tudományok, a gyakorlati kérdések című tagoza-
tok 51 előadás-sorozatán, valamint a nyelviskola tanfolyamain.

Az új tanévvel kapcsolatban a szabadegyetem vezetési bizottsága
elmondották, hogy az ifjúság körében is egyre növekvő
szabadszolgálati és szabadegyetemi munkájuk, az ismételt - már
fontos statisztika megnevezéssel - minden évben felvett a
fiatalok jelenléte, s végre, hogy a fiatalok között a 16-30
évesek részvétele megközelíti majd az összes hallgatói létszám
háromnegyedét.

elmondották azt is, hogy a művészet korszakai című új előadás-
sorozat, amelyhez a szépművészeti múzeum adja a legérdekesebb „segéd-
eszközöket”, a régi képtár és régi szoborgyűjtemény anyagát, egy-
üttal újszerű kísérlet is: az előadásokat a múzeum termeiben tart-
ják minden hónap első vasárnapján, hogy a váltott műszakra dolgozó
hallgatók is jelen lehessenek a vetítéssel, bemutatóval kísért elő-
adásokon.

a nyelviskola tanfolyamai kibővültek: a szabadegyetem ugyanis
átvette a csehszlovák kulturától a cseh és a szlovák nyelv oktatá-
sát, így az eredeti programtól eltérően összesen husz nyelvet ta-
nítanak kezdő-, közép- vagy felsőfokon. /mti/

..-

bb 61. győr megye termelőszövetkezetei az áruértékesítési terv-
teljesítéssel egészítették ki a győmai és a szarvasi járás által
kezdemenyezett versenyt

vid ká/ szb ká

1961. szeptember 22.

pénteken ülést tartott a győr-sopron megyei tanács, amelyen meg-
tárgyalták a nyári mezőgazdasági munkák eredményeit, az őszi felada-
tákat és a felvásárlás helyzetét, a tanácsülésen megjelent és fel-
szólalt Lombos Ferenc, az mszmp központi bizottságának tagja, a
megyei pártbizottság első titkára, a végrehajtó bizottság beszámoló-
ja megállapította, hogy a megyében az idén augusztus 20-án, minden
eddiginél korábban végeztek a csepléssel, a buza átlagtermése 12,8
mázsa volt, s győr megye augusztus 31-ig gabonafelvásárlási tervét
126,7 százalékra teljesítette.
/folyt.köv./

18.00

22 ho 2

- 40 -

bb 61. /győr megye termelőszövetkezetei... folyt./- szb

A beszámoló feletti vitában számos hozzászóló felhívta a
győmai és a szarvasi járás termelőszövetkezeteinek versenyfel-
hívásával. elmondották, hogy a megye termelőszövetkezeteiben meg-
beszélték a verseny feltételeit, elfogadták azokat, s újabb pon-
tokkal egészítették ki, eszerint győr megye termelőszövetkezetei
december 31-ig teljesítik, illetve túlteljesítik áruértékesítési
tervüket, a kapuvári járás közös gazdasági példátul 31,6 százalé-
lékkal több kenyérgabonát adnak el az államnak a tervezettnél, a
gyöngébb termés ellenére maradéktalanul teljesítik burgonya elő-
adási tervüket, a sertéshizlálási előirányzatoknak december 1-ig
elegendő lesznek, s év végéig terven felül 700 mázsa sertéshust ad-
nak el baromfihusból az előirányzatnál 500 mázával, tovább
6000 hektoliternel, tojásból egymillió darabbal többet értékesi-
tenek. /mti/

..-

bb 64. hazakerült a koronai munkapárt kongresszusán résztvett
magyar pártküldöttség

k zs/zs szb sr

1961. szeptember 22.

A koronai munkapárt 4. kongresszusán résztvett magyar pártküldött-
ség tagjai - Somogyi Miklós, az mszmp politikai bizottságának tag-
ja és molnár Ernő, az mszmp központi bizottságának tagja, a csepel
vas- és fémművek pártbizottságának első titkára - pénteken vissza-
érkeztek budapestre.

A küldöttséget a ferihegyi repülőtéren nemcsak a szomszédos, az mszmp
politikai bizottságának tagja, a központi bizottság titkára és
holldi Imre, a központi bizottság külügyi osztályának vezetője
fogadta, ott volt a fogadtatáson sokan, a koronai népi
demokratikus köztársaság budapesti nagykövetségének ideiglenes
ügyvivője, továbbá a budapesti szovjet nagykövetség képviselője.
/mti/

..-

19.16

- 41 -

42

bb 63. a juhtej feldolgozásáról tanácskoztak öt magyar tejipari szakemberei - újfajta juhsajtot gyártanak

vid te szb bs

1961. szeptember 22.

Veszprém, Győr-Sopron, Zala, Fejér és Komárom - tejipari vállalatok vezetői, műszaki szakemberei, valamint a tejtermelással foglalkozó állami gazdaságok küldöttai pénteken zircen tanácskoztak. Több mint száz szakember a dunántúli juhsajtok kérésére megvizsgálta a juhtej feldolgozásának, értékesítésének helyzetét. Megállapították, hogy a dunántúli juhtejet eddig csak házaknál dolgozták fel, de az így nyert juhturó és gomolya kevés hasznot hozott. Az állami felvásárló szervek csak korlátozott mennyiségben vették át a juhtej termékeket kereslet hiányában.

A veszprém megyei tejipari vállalat szakemberei elmondották, hogy zirci üzemükben az idén próbaképpen juhsajttermelő üzemet állítottak fel. Itt készítik az ugynevezett kaskavál sajtot, amely iránt máris nagy az érdeklődés külföldön. A 3-9 kilogrammos, gömbalaku sajtot különösen a forróégyői országokban keresik, mert nagy a só és víztartalma.

az értekezleten elmondottakból kitűnt, hogy az állami gazdaságok a jóminőségű juhtej jórészét jövőre a tejipari vállalatoknak adják át, mert egy forinttal többet kapnak literjéért, mintha maguk dolgoznák fel. A tejipari vállalatok a sokkal nagyobb értékű kaskavál sajtot készítik. /mti/

.-.

bb 65. ausztriai művészegyüttes érkezett zalaegerszegre

vid fm/ke szb fm

1961. szeptember 22.

pénteken 33 tagú ének- és táncegyüttes érkezett zalaegerszegre az ausztriai mödlingből. az együttes tagjait és vezetőit tíz jános, a zalaegerszegi városi tanács vb. elnökhelyettese fogadta az országhatáron. az osztrák művészcsoporthoz négy napot tölt a megyében. szombaton zalaegerszegen, vasárnap nagykanizsán lennek fel. meglátogatnak üzemeket, iskolákat, művelődési otthonokat is. /mti/

.-.

19.23

- 42 -

19

bb 67. elméleti fizikusok hatnapos tanácskozása balatonföldváron

t ms-tz/sze szb sr

1961. szeptember 22.

az eötvös Loránd fizikai társulat a magyar tudományos akadémia és az országos atomenergia bizottság közreműködésével hatnapos elméleti-fizikai kollokviumot rendez balatonföldváron. az elméleti fizika nagy tudományos jelentőségét és egyben a tudományág magyar művelőinek nemzetközi megbecsülését mutatja, hogy a mintegy hatvan magyar kutatón kívül angol, csehszlovák, francia, lengyel, német, olasz, osztrák és szovjet elméleti fizikusok is résztvesznek a tudományos előadássorozaton és a vitákon.

a kollokviumot pénteken gyulai zoltán akadémikus, az eötvös Loránd fizikai társulat elnöke nyitotta meg, majd novobátczy károly kétszeres kossuth-díjas akadémikus, az eötvös Loránd tudományegyetem elméleti-fizikai intézetének vezetője bevezető előadásában összefoglalta az elméleti fizika tudományának hazai történetét. az első önálló elméleti-fizikai tanszék működését eötvös Loránd vezetésével kezdte meg. eötvös a felületi feszültségre vonatkozó megállapításával gazdagította az elméleti fizika eredményeit. utána számos alkotószellem vitte tovább a hazai kutatást. farkas gyula kolozsvári professzor világszerte az elsők között ismerte fel einstein relativitás-elméletének jelentőségét, és - akárcsak zemplén győző - saját önálló eredményével is beírta nevét a tudomány történetébe. az atomkutatás korszerű irányának, a kvantumelméletnek ortvay rudolf professzor szerezte meg nálunk a hivatalos elismertetést, s az ő munkásságának köszönhető, hogy az addig elmaradott hazai elméleti-fizika európai színvonalra emelkedett.

a szocializmus építésének korszerű ugrásszerű fejlődést hozott ennek a tudománynak a helyzetében is. ma már több egyetemi tanszék akadémiai kutató-intézmény és ipari kutatóintézet részleg foglalkozik elméleti fizikai kutatással. ez a munka bültettkodik a magyar tudományos akadémia és a tudományos és felsőoktatási tanács által kidolgozott távlati tudományos kutatási tervbe, és hozzájárul a tudomány és a népgazdaság szempontjából legfontosabb kérdések megoldásához, - fejezte be megnyitó előadását novobátczy professzor.

ezután megkezdődtek a szakmai előadások. az elsőt gombás pál kétszeres kossuth-díjas akadémikus tartotta. beszámolt az atomstatisztika és elméletének legújabb fejlődéséről, elsősorban azokról az új eredményekről, amelyeket saját kutatásainak és az általa szervezett tudományos iskola munkájának köszönhetünk.

n.h. march angol és t.tiszt lengyel kutató, kónya albert akadémiai levelező tag és novobátczy károly akadémikus adott még elő az első napon. a hatnapos tanácskozáson magyar és külföldi tudósok mintegy hatvan előadásban számoltak be kutatásaikról. /mti/

.-.

19.30

- 43 -

19

bb 66. a kézimunkafolyamatok és az egészségre ártalmas munkák helyettesítésében különösen jó szolgálatot tettek a bőrgyárak ujitói - iparági ujitási kiállítás nyílt a duna cipőgyárban

i sz/tm szb vg

1961. szeptember 22.

a duna cipőgyár művelődési termében pénteken nyitották meg az iparág legötletesebb, legjelentősebb ujitásainak kiállítását. az iparág üzemei közül különösen a bőrgyárakban gyakori volt a nehéz fizikai munka és sokhelyen akadt olyan munkafolyamat is, amely káros az egészségre, ezért az ujitók legtöbb ötlete a kézfolyamatok helyettesítésére, könnyítésére irányult. a táncsics bőrgyárban például a bőrök festésénél készítették automata gépsort és így nem kell az asszonyoknak emelgetni a nehéz bőrtáblákat. a pannónia szőremárugyárban sem kell már az orrfacsaró formálint kézzel „rávinni”, a bőrre, ez újabban géppel, zárt helyen történik. a finombőrök gyárában a szállítást a husolásnál keletkező hulladék továbbítását oldották meg a szállítószalaggal. ezeket a műszaki megoldásokat kis makettokon mutatják be a kiállítás látogatóinak.

az új eljárások közül megismertetik az ugynevezett hideglakk készítést.

a bőr, szőrme és cipőipar ujitási kiállításának egyik érdekessége, hogy nemcsak a tapasztalatosságra szánt eredményeket mutatják be, hanem ugyanakkor felhívják a figyelmet a még megoldásra váró feladatokra is. a kiállítás egy részében ugyanis ott láthatók a foltos bőrök, a levált orru gumitápu cipők és a berozsdásodott ringlijű vászon lábbelik. a kiállítás illymódon a szakembereknek ötletet ad további ujitásokhoz is. /mti/

19.35
a szerkesztőség figyelmébe!

a bb 55. számú hír /kádár jános fogadta.../ második bekezdésének harmadik sorától a szöveg helyesen:

... nyers orosz pénzügyminiszter, szarka károly külügyminiszterrel együtt...

/mti/

19.35

- 44 -

bb 68. időjárásjelentés

gg szb

1961. szeptember 22.

a meteorológiai intézet jelenti szeptember 22-én, pénteken 18 órakor:

derült idő

várható időjárás szombat estig: derült, száraz idő. mérsékelt, keleti szél. várható legmagasabb nappali hőmérséklet szombaton 19-23 fok között.

távolabbi kilátások: vasárnap is derült, száraz idő. /mti/

bb 69. megnyílt a nyíregyházi felsőfoku kertészeti technikum

vid sze szb fm

1961. szeptember 22.

pénteken nyitották meg ünnepélyesen a nyíregyházi felsőfoku kertészeti technikumot, amelynek első évfolyamán hatvan szabócsoborsod, hajdú-és hőves megyei hallgató kezdte meg a tanulást. a megnyitó ünnepségen, amelyen résztvett benkei andrás, az mszmp központi bizottságának tagja, a megyei pártbizottság első titkára is, - tamássy istván, a földművelésügyi minisztérium szakoktatási és kísérletügyi főigazgatóságának vezetője mondott beszédet. /mti/

bb 71. kisgrafika-kiállítás nyílt a fényes adolf teremben

t fe/sze szb sr

1961. szeptember 22.

a kisgrafika baráti körének rendezésében pénteken kiállítás nyílt a fényes adolf teremben. a megnyitón megjelent művészeti és kulturális életünk több ismert személyisége és sokan a kisgrafika-gyűjtők közül. dr. fehér zsuzsa művészettörténész megnyitójában szólt a kiállítás jelentőségéről. az 1959-ben újalakult baráti kör tételén három év termését mutatja be 35 művész: rézkarcokat, rézmetszeteket, fa- és lino-metszeteket és litográfiákat. három táblón a már elhunyt kisgrafikus művészek legkiválóbb alkotásai láthatók. a kiállítás bemutatja hogyan készülnek az ex-librisok, alkalmi grafikák. /mti/

19.43

- 45 -

bb 72. arany-, ezüst-, és bronz emlékérem budapesti, „leltározóinak”,
t di/gk-lm sr 1961. szeptember 22.

a hazafias népfront budapesti bizottsága pénteken jól-sikerült ünnepséget rendezett a népfront országos tanácsának klubjában. megjelent társadalmi életünk számos képviselője, köztük azok a társadalmi munkások, akik az elmúlt hónapokban a legjelentősebb segítséget adták budapesti „leltározásához”, az állami tulajdonban levő lakóházak felméréséhez. a népes vendégsereget dr. harrer ferenc, a hazafias népfront budapesti bizottságának elnöke üdvözölte, majd hangsúlyozta, hogy ebben az akcióban is, mint sok más megmozdulásban, jól kamatozott a társadalmi összefogás.

a népfront kezdeményezésére kétezer értelmiségi, - köztük mérnökök, technikusok és más építési szakemberek - vett részt a nagy munkában. segítségükkel készítették el 40.000 budapesti ház, összesen 415.000 lakás „kórlapját”, s ezzel megteremtették az épületek tervszerű felújításának, tatarozásának egyik fontos előfeltételét. a társadalmi munkások segítségével, a házkezelési igazgatóságok szakembereinek ereje kevésnek bizonyult volna a feladat megoldásához. a termékeny együttműködés eredményeként a 26 millió forint értékű munkát mindössze ötmillió forintos költséggel végezték el.

dr. harrer ferenc végül hangsúlyozta, hogy a nagy feladat megoldásában résztvett szakembereknek a főváros lakossága nevében mond köszönetet a hazafias népfront budapesti bizottsága.

felszólalt az összejövetelen dr. trautmann néző építésügyi miniszter is, aki a társadalmi munkások nagyszerű példamutatását méltatta. ezután 65 legjobb társadalmi munkásnak arany emlékérmét nyújtották át, az ezüst-, illetve bronz emlékérmeket, ugyancsak ünnepélyesen, a kerületi népfront-bizottságok adják át./mti/

19.47

- 46 -

bb 70. dr. moritz mitzenheim thüringiai tartományi püspök
magyarországi látogatása

szé szb. sr

1961. szeptember 22.

dr. moritz mitzenheim thüringiai tartományi püspök, a német demokratikus köztársaságból a magyarországi protestáns egyházak ökumenikus tanácsa meghívására hazánkban tartózkodott. a püspököt 70. születésnapja alkalmából ez évben a német demokratikus köztársaság államtanácsának elnöke w. ulbricht tüntette ki a német demokratikus köztársaság legmagasabb kitüntetésével, a haza arany érdemrendjével. a püspök szeptember 19-én érkezett magyarországra és tartózkodása alatt látogatást tett református és evangélikus egyházi intézményeknél. előadást tartott a magyarországi protestáns egyházak ökumenikus tanácsa nagygyűlésén és meglátogatta az inárcsi március 21. termelőszövetkezetet. itt tartózkodásakor az állami egyháziügyi hivatal és a magyarországi egyházak ökumenikus tanácsa vacsorát adott tiszteletére. a német demokratikus köztársaság magyarországi nagykövete, wilhelm meissner ebéden látta vendégül. a püspök kíséretében résztvett a magyarországi látogatáson fia, dr. hartmuth mitzenheim és hinnenstern lelkész.

dr. moritz mitzenheim előadásában és a protestáns egyházi vezetőkkel folytatott megbeszélésein örömeinek adott kifejezést a felett, hogy a német demokratikus köztársaságban az állam és az egyház közötti viszony jó, az egyház támogatja a kormány békétörvényeit és a nép jólétének emelésére folytatott tevékenységét. elítéli a nyugatnémet revansistákat és együtt halad azokkal az erőkkel, amelyek világméretben harcolnak a békéért. elmondotta: reméli, hogy látogatása még tovább mélyíti a szocializmust építő magyar és német nép testvéri kapcsolatait. /mti/

bb 73. sokhelyütt megkezdődik a szakszerű fűtés oktatása - miért fizetnek néhol az átlagosnál háromszorosa több központi fűtési díjat? - az energiagazdálkodási tudományos egyesület aerosol munkabizottságának választmányi ülése

t tz/gk szb. bs

1961. szeptember 22.

pénteken délután a technika házban választmányi ülést tartott az energiagazdálkodási tudományos egyesület aerosol munkabizottsága.

remniczky károly főmérnök, a munkabizottság elnöke számolt be a városi levegő tisztaságáért immár három és fél év óta folytatott küzdelmük legújabb eredményeiről.
/folyt.köv./

19.55

- 47 -

bb 73. /sokhelyütt megkezdődik... folyt./- szb

elmondotta többek között, hogy a vöröskereszt októberben megkezdte a háziszennyok oktatását a szakszerű fűtésre, a tananyagot, a budapesti fővárosi közegészségügyi és járványügyi állomás négy füzetben adta ki és azoknak külföldön is akkora sikerük volt, hogy máris több ország mérnökegyesülete kért belőlük mintapéldányt. ugyancsak a füzetek alapján kezdődik meg az általános iskolák politechnikai órán a kályhafűtés tanítása.

A munkabizottság elhatározta, hogy október végén előadást tartanak a központi fűtések kevesebb szénét fogyasztó és kevesebb füstöt termelő szakszerű kezeléséről. ma ugyanis a helytelen tüzelés miatt egyes bérházakban a lakók gyakran az átlagos központi fűtési díj háromszorosát kénytelenek fizetni. A munkabizottság javasolta, hogy a készülő jogszabályok kötelezően rendelkezjenek az ipari fűtők és az érdekeltek fűtéstechnikai oktatásáról. /mti/

--

20.00

- 48 -

bb 77. debrecenbe érkezett a moszkvai rádió- és televízió szimfonikus zenekara

vid pe-lm sr

1961. szeptember 22.

pénteken délután magyarországi vendégszereplésüknek első állomására debrecenbe érkezett a moszkvai rádió- és televízió 110 tagú szimfonikus zenekara. a kiváló szovjet szimfonikus együttes szombaton este debrecenben a központi kulturotthon nagytermében tartja első magyarországi hangversenyét. debrecen után budapesten, szegeden, pécsen és szolnokon vendégszerepelnek. /mti/

--

20.00

- 48 -

bb 74. tizeves az első szőlővárosi öntvény művészegyüttes

vid sze-lm sr

1961. szeptember 22.

tíz évvel ezelőtt alakult szőlővárosban az első öntvény művészegyüttes: az építők fuvószekara. a zenekar tíz év alatt több alkalommal önálló hangversenyt adott. most a tanács zenekaraként működik és egyik színpontja szőlőváros zenei életének. a jubiléó fuvószekar pénteken este szőlőváros uton ünnepi tüzzenét adott, amelyet nagyszámú közönség hallgattatott végig. a tanács híján tapalozai jómóv tanácselnök oklával tüntette ki és jutalomban részesítette a fuvószekar 9 legregibb tagját. /mti/

--

bb 75. a prágai pantomim együttes a fészak-klubban

t v/gk-lm sr

1961. szeptember 22.

A művészeti szakszervezetek szövetségének színházművészeti és táncművészeti szakosztálya pénteken a fészak-klubban fogadást rendezett a prágai pantomim együttes tiszteletére.

A csehszlovák művészek - akik nagy sikerral vendégszerepelnek a tarka színpadon - szívesen, baráti légkörben hosszasan elbeszélgettek a fogadáson megjelent magyar művészekkel. /mti/

--

bb 76. évadnyitó a szegedi nemzeti színházban

vid fm/ko-lm fm

1961. szeptember 22.

pénteken este shakespeare: rómeó és julia című drámájával nyitotta az új évadot a szegedi nemzeti színház. új főrendező szendrői józsef és új szereplők mutatkoztak be a szegedi közönségnek. rómeót mécs király, julia-t pap éva, a színházművészeti főiskolát most végzett fiatal művészek alakították. /mti/

--

20.09

- 49 -

bb 78. kiállítás, filmvetítés és koktélparti a bolgár néphadsereg napja alkalmából

t vt/gk-lm sr

1961. szeptember 22.

A bolgár néphadsereg napja alkalmából pénteken este kiállítás nyílt a bolgár népköztársaság budapesti nagykövetségén. A megnyitáson jelen volt uszta gyula altábornagy, a honvédelmi miniszter első helyettese, a magyar néphadsereg több más vezetője és a társ fegyveres testületek képviselői. Résztvett jancso georgiev, a bolgár népköztársaság magyarországi nagykövete, valamint a budapesti diplomáciai képviseletek több más vezetője és tagja.

A kiállításon bemutatott fényképek szemléltetik a bolgár néphadsereg tizenhét esztendő's felfutását a honvédő háború időszakától napjainkig. A kiállítás megnyitását követően rövid dokumentumfilmeket vetítettek, amelyekon megkelelendett többek között, hogyan harcoltak a bolgár katonák válllva a szovjet csapatokkal hazánk felszabadításáért. A második film azt mutatta be, hogy a bolgár néphadsereg mindig készen áll a varsói szerződésben vállalt kötelezettségeinek teljesítésére. A harmadik dokumentumfilm a bolgár nép mai életéről, szocialista építő munkájáról készült.

A filmvetítés után a karasztojnov sznades, a bolgár népköztársaság magyarországi katonai attaséja koktélpartin látta vendégül a megjelenteket./mti/

20.29

- 50 -

bb 79. vacsora az indiai nagykövetségen morardzsi deszai indiai pénzügyminiszter tiszteletére

r t sl/gk-lm bs

1961. szeptember 22.

Subimal dutt, az indiai köztársaság budapesti rendkívüli és meghatalmazott nagykövete pénteken este vacsorát adott morardzsi deszainak, india hazánkban tartózkodó pénzügyminiszterének tiszteletére. A vacsorán résztvett apró antal miniszterelnökhelyettes, dr. münnich ferenc államminiszter, nyers razsó pénzügyminiszter, szarka károly külügyminiszterhelyettes, bacsoni jeno külkereskedelmi miniszterhelyettes. Ott volt b.k. massand, india budapesti nagykövetségének tanácsosa.

A baráti hangulatu vacsorán subimal dutt rendkívüli és meghatalmazott nagykövet és apró antal miniszterelnökhelyettes mondott szívélyes hangu pohárköszöntőt./mti/

21.25

23-55

- 51 -

mti b e l f ö l d i h i r e k

1961. szeptember 23.

bb 1. 21 ország fiatal művészei indulnak a nemzetközi Liszt-Bartók zongoraversenyen - vasárnap ünnepi megnyitó és sorsolás
fe/tm-lm sr 1961. szeptember 23.

a Liszt Ferenc zeneművészeti főiskola homlokzatán 21 ország zászlaját lengeti a szél, üdvözli a nemzetközi Liszt-Bartók zongoraversenyre érkező fiatal művészeket. a zeneakadémián szünetel az ének- és zongoraoktatás és mégis zenétől hangos az épület. a verseny rendezőbizottsága gyakorlás céljából 20 zongorát bocsátott az 57 résztvevő rendelkezésére. a nagyteremben, ahol a versenyek lesznek, három kiváló Steinway zongorán próbálhatnak.

vasárnap reggel a versenyzők Budapesten lesznek, kivéve azt az ötöt, akik más nemzetközi zongoraversenyen 1, illetve 2. díjat nyertek. ezek csak a középdöntőtől kapcsolódnak be a versenyekbe.

a nemzetközi Liszt-Bartók zongoraverseny ünnepi megnyitójára vasárnap délután 4 órakor kerül sor a zeneakadémia nagytermében. meruk Vilmos, a művelődésügyi minisztérium színházi és zenei főigazgatóságának vezetője tart üdvözlőbeszédet. majd megejtik az elődöntő sorsolását.

hétfőn délelőtt 10 órakor kezdődnek az elődöntő 1. válogató versenyei. /mti/

bb 4. festmény-, szobor- és művészfotó-pályázat a 11. kerület fejlődéséről

k-lm sr

1961. szeptember 23.

a hazafias népfront 11. ker. bizottsága és a kerületi tanács képzőművészeti és fotó-pályázatot írt ki a 11. kerület fejlődését és a kerület dolgozóinak életét bemutató művekre. a beérkezett művekből 1961. november 7-én kiállítás nyílik a műszaki egyetemen. az érdekes pályázatokra eddig számos neves képző- és fotóművész küldött műveket. a rendezőség szeptember 30-ig még átvesz pályaműveket, amelyek közül a képzőművészeti alkotásokat a műszaki egyetem „r” épületében, a művészfotókat pedig a 11. fehérvári ut 47. sz. alatti szót kultúrházban kell leadni. felvilágosítást nyújt a hazafias népfront 11. ker. bizottsága, Komárom u. 6. 2. em. 14. /tel: 269-087/. /mti/

La 6-2